

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	18.11.2024
K bodu programu:	02.
Názov materiálu:	Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenie.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Meno funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Pre potreby rokovania MsZ je potrebné schváliť program zasadnutí MsZ. V zmysle novely zákona o obecnom zriadení hlasuje MsZ najskôr o predložennom návrhu programu väčšinou prítomných poslancov. Následné návrhy na zmenu a doplnenie programu rokovania MsZ sú schvaľované v zmysle novely nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

program rokovania Mestského zastupiteľstva v Kežmarku takto:

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, voľba návrhovej komisie, volebnej komisie, overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľky
3. Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2024
4. Správa o výsledku vykonaných kontrol
5. Informácia o výsledku kontroly Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky
6. Vyporiadanie vzťahov k nehnuteľnostiam:
 - 6.1 Návrh na predaj nehnuteľného majetku v areáli bývalého PD v Malom Slavkove v k.ú Malý Slavkov formou verejnej obchodnej súťaže a schválenie jej podmienok
 - 6.2 Návrh na predaj nehnuteľného majetku – budovy materskej školy a pozemkov v k. ú. Kežmarok na ulici Severná formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie jej podmienok
7. Rôzne
8. Interpelácie
9. Záver

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

V.R.

Pre potreby rokovania MsZ je potrebné zvoliť alebo určiť dočasné orgány a funkcie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

v o l í do návrhovej komisie:

p. poslanec: MVDr. Karol Baránek
p. poslanec : Ing. Miroslav Perignáth

v o l í do volebnej komisie:

p. poslanec :	Martin Griglák	za predsedu komisie
p. poslanec:	Mgr. Roman Porubán	za člena komisie
p. poslanec :	PhDr. Andrej Zreľák	za člena komisie

v o l í za overovateľov zápisnice:

p. poslankyňa: Ing. Janka Gantnerová
p. poslankyňa : Katarína Šišková

b e r i e na vedomie :

- primátorom určenú zapisovateľku

p. Veroniku Klukošovskú

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá: Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa: 18.11.2024

K bodu programu: 3.

**Názov materiálu: Návrh na zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok
pre rok 2024**

**Obsah materiálu: 1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie**

**Potrebné
na schválenie: 1/2 väčšina prítomných poslancov**

**Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor**

**Meno funkcia
a podpis
spracovateľa: Ing. Katarína Košalková
vedúca ekonomického oddelenia**

Príloha: Návrh na rokovanie MsZ - Rozpočtové opatrenie č. 05/2024



a) Dôvodová správa:

Rozpočet Mesta Kežmarok na rok 2024 bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku č. 436/2023 zo dňa 18.12.2023. Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s § 14 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Bližšia špecifikácia zmeny rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2024 rozpočtovým opatrením č. 05/2024 je uvedená podľa požiadaviek subjektov rozpočtového hospodárenia mesta Kežmarok v prílohe.

Po zohľadnení všetkých predložených požiadaviek na rozpočtovú zmenu celkový rozpočet mesta ostáva vyrovnaný vo výške 27 607 142 €.

Podrobnejšie informácie o jednotlivých podnetoch sa nachádzajú v tabuľkovej časti návrhu.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

- a) zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2024 rozpočtovým opatrením č. 05/2024 podľa predloženého návrhu,
- b) navýšenie príspevku pre Mestské kultúrne stredisko
 - bežný výdavok vo výške 51 000 €
- c) navýšenie príspevku pre Verejnoprospešné služby mesta Kežmarok
 - bežný výdavok vo výške 100 000 €
- d) zmena vecnosti a objemu použitia finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Kežmarok v roku 2024
 - vo výške 20 450 € na finančné krytie bežných výdavkov na prevádzku Spojenej školy Hradné námestie 38, Kežmarok, organizačná zložka Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok a
 - vo výške 439 000 € na finančné krytie kapitálových výdavkov, a to na Opravu a rekonštrukcia miestnych komunikácií vo výške 286 920 €, na Defibrilátor 1 790 € a na Zveľadňovanie nehnuteľností majetku mesta - Príprava stavieb - zamerania, štúdie vo výške 150 290 € nasledovne:
 - Účel: Oprava a údržba budov – havarijný stav ZŠ Sv. Kríža a Hlavné námestie 58, KK „Lekáreň“ – 1 240 €
 - Účel: Odstránenie havarijného stavu strechy na budove Mestskej knižnice – 4 090 €
 - Účel: Dostavba cyklistického chodníka pod mostom cesty I/66 v Kežmarku – 70 €
 - Účel: Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov – 12 600 €
 - Účel: Rekonštrukcia bleskozvodu MŠ Možiarska Kežmarok – 2 450 €
 - Účel: Rekonštrukcia Nemocnice Dr. Vojtech Alexandra v Kežmarku, n.o. – 439 000 €
- e) zaviazanie vecnosti a objemu finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Kežmarok v roku 2024 vo výške 2 190 € na finančné krytie bežných výdavkov na prevádzku Spojenej školy Hradné námestie 38, Kežmarok, organizačná zložka Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok

ROZPOČTOVÉ OPATRENIE č. 05/2024

k n á v r h u na rokovanie MsZ

údaje sú uvádzané v €

Schválený rozpočet bežných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Bežné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Bežné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné príjmy mesta a RO	Schválený rozpočet bežných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Bežné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Bežné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Bežné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel bežného rozpočtu
19 312 691	907 638	55 930	0	20 276 259	1 955 909	22 232 168	9 128 601	736 519	5 930	-36 580	9 834 470	11 650 914	21 485 384	746 784
Schválený rozpočet kapitálových príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Kapitálové príjmy mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet kapitálových výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Kapitálové výdavky mesta po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Kapitálové výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel kapitálového rozpočtu
2 939 000	1 109 838	0	0	4 048 838	3 000	4 051 838	2 427 500	751 248	443 000	-16 760	3 604 988	28 530	3 633 518	418 320
Schválený rozpočet finančných príjmov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Finančné príjmy mesta po zmene rozpočtu	Finančné príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet finančných výdavkov mesta	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Finančné výdavky mesta po zmene rozpočtu	Finančné výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu	Finančné výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu finančných operácií
474 850	319 414	421 500	52 190	1 267 954	55 182	1 323 136	2 129 650	358 590	0	0	2 488 240	0	2 488 240	-1 165 104
Schválený rozpočet príjmov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Príjmy mesta po zmene rozpočtu spolu	Príjmy rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Príjmy mesta a RO po zmene rozpočtu	Schválený rozpočet výdavkov mesta spolu	Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje	Zmena rozpočtu č. 1-4	Zmena rozpočtu č. 5	Výdavky mesta po zmene rozpočtu spolu	Výdavky rozpočtových organizácií po zmene rozpočtu spolu	Výdavky mesta a RO po zmene rozpočtu	Rozdiel rozpočtu celkom
22 726 541	2 336 890	477 430	52 190	25 593 051	2 014 091	27 607 142	13 685 751	1 846 357	448 930	-53 340	15 927 698	11 679 444	27 607 142	0

Kežmarok, 11.11.2024

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

Rozpočtové organizácie
- n á v r h na rokovanie MsZ

údaje sú uvádzané v €

<i>Schválený rozpočet bežných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Bežné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet bežných výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Bežné výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
1 645 770	121 920	107 419	80 800	1 955 909	10 731 560	615 353	120 689	183 312	11 650 914
<i>Schválený rozpočet kapitálových príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Kapitálové príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet kapitálových výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
0	3 000	0	0	3 000	0	15 000	9 580	3 950	28 530
<i>Schválený rozpočet finančných príjmov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Finančné príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet finančných výdavkov RO</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Kapitálové výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
45 000	14 900	-5 650	932	55 182	0	0	0	0	0
<i>Schválený rozpočet príjmov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Príjmy RO po zmene rozpočtu</i>	<i>Schválený rozpočet výdavkov RO spolu</i>	<i>Zmeny rozpočtu v roku 2024 celkom - účelové zdroje</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 1-4</i>	<i>Zmena rozpočtu č. 5</i>	<i>Výdavky RO po zmene rozpočtu</i>
1 690 770	139 820	101 769	81 732	2 014 091	10 731 560	630 353	130 269	187 262	11 679 444

Kežmarok, 11.11.2024

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

**Rozpočtové opatrenie č. 05/2024 - MsZ - sumarizácia podľa druhu rozpočtových opatrení
- návrh na rokovanie**

v €

a) Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky:

Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.3	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	70 000	22 500	92 500
2.1.5	Turistické a cyklistické trasy (kapitálový výdavok RF)	138 500	-70	138 430
3.3	Interné informačné služby	252 800	20 100	272 900
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	232 035	4 300	236 335
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta (bežný výdavok RF)	5 850	-1 240	4 610
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	9 000	-8 000	1 000
3.4.7	Vlastná údržba	63 000	3 000	66 000
4.1	Verejné WC	3 300	-1 400	1 900
5.1.1	Hliadkovanie	60 400	-4 000	56 400
5.1.1	Hliadkovanie (kapitálový výdavok RF)	0	1 790	1 790
5.1.2	Kamerový systém	50 100	34 200	84 300
6.1.1	Cyklický zber odpadu	235 000	5 000	240 000
v tom	MsÚ	85 000	-85 000	0
v tom	príspevok VPS	150 000	90 000	240 000
6.1.4	Vývoz objemného a nebezpečného odpadu a DSO	42 000	10 000	52 000
v tom	príspevok VPS	42 000	10 000	52 000
7.1.1	Oprava a rekonštrukcia miestnych komunikácií	0	437 210	437 210
7.1.2	Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov (kapitálový výdavok RF)	214 500	-12 600	201 900
7.2.	Starostlivosť o miestne komunikácie	85 000	2 000	87 000
v tom	MsÚ	85 000	2 000	87 000
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 063 376	-2 300	2 061 076
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 510 693	-6 400	1 504 293
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	83 160	8 200	91 360
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	469 523	-4 100	465 423
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	0	0	0
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	0	0	0
9.1.1	RO - MŠ, Hradné námestie 38	96 638	36 040	132 678
9.1.2	RO - EP pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	120 826	5 340	126 166
9.1.3	RO - MŠ, pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	156 020	27 810	183 830
9.1.1	MŠ Možiarska s jedálňou (kapitálový výdavok RF)	8 500	-2 450	6 050
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána so školskou jedálňou	347 644	22 500	370 144
9.1.5	MŠ, Kušníerska s jedálňou	190 013	-5 713	184 300
9.1.6	MŠ, DDS s jedálňou	162 044	-4 873	157 171
9.1.7	MŠ s jedálňou pri ZŠ sv. Kríža	488 188	-14 680	473 508
9.2.4	ZŠ pri ZŠ sv. Kríža s jedálňou	210 712	-6 336	204 376
z toho:	ŠKD pri ZŠ sv. Kríža	100 227	-3 014	97 213
	ŠSZČ pri ZŠ sv. Kríža	10 836	-325	10 511
	ŠJ pri ZŠ sv. Kríža	99 649	-2 997	96 652

11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty (kapitálový výdavok RF)	60 000	-4 090	55 910
11.2.3	Európske ľudové remeslo a iné trhy	50 000	51 000	101 000
v tom	Príspevok MsKS	50 000	51 000	101 000
13.1.1	Zariadenie pre seniorov	2 106 300	10 000	2 116 300
13.2.1	Starostlivosť o občanov bez prístrešia	4 000	1 000	5 000
15.2.	Stredisko zdravotníckych služieb	92 200	19 300	111 500
15.2	Stredisko zdravotníckych služieb (kapitálový výdavok RF)	439 000	-439 000	0
16	Správa	3 621 835	-212 738	3 409 097
v tom	mzdy, odvody, poisťné a sociálny fond	3 280 980	-75 340	3 205 640
v tom	vecné výdavky	340 855	-137 398	203 457
	Spolu		0	

b) Povolené prekročenie a viazanie príjmov:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
223001	ZPSaZOS - Za predaj výrobkov a služieb	107 000	10 000	117 000
292019	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-390	510
212003	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	11 500	-3 500	8 000
292017	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	20	20
223002	RO - ŠKD, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	14 850	-210	14 640
223001	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	78 650	-6 200	72 450
223003	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	115 900	44 300	160 200
292019	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	190	-30	160
312007	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	250	30	280
223002	RO - MŠ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	12 650	-800	11 850
212003	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 000	1 500	2 500
292006	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	6 800	6 800
223001	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	37 730	6 770	44 500
223003	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	55 700	8 000	63 700
223002	RO - Spojená škola MŠ, Dr.D.Fischera 2	15 400	1 500	16 900
223002	RO - Spojená škola,ŠKD, Hradné námestie 38	7 270	2 000	9 270
223001	RO - Spojená škola,ŠJ, Hradné námestie 38	12 620	1 000	13 620
223003	RO - Spojená škola,ŠJ, Hradné námestie 38	15 000	10 000	25 000
292017	RO - Centrum voľného času	0	10	10
	Spolu		80 800	

c) Povolené prekročenie a viazanie výdavkov:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
13.1.1	Zariadenie pre seniorov	2 116 300	10 000	2 126 300
14.2	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	30 000	50 000	80 000
v tom	Fond opráv a údržby	30 000	50 000	80 000
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 063 376	34 952	2 098 328
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 510 693	-3 870	1 506 823
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	83 160	-210	82 950
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	469 523	39 032	508 555
9.2.1	RO - Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	832 915	23 070	855 985
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	602 638	8 300	610 938
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	48 500	0	48 500
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	181 777	14 770	196 547
9.2.2	RO - Spojená škola, Hradné námestie 38	696 336	13 000	709 336
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	601 598	0	601 598
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	37 239	2 000	39 239
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	57 499	11 000	68 499
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána so školskou jedálňou	348 218	-800	347 418
9.1.3	RO - MŠ, pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	183 830	3 690	187 520
9.3.1	RO - Centrum voľného času	220 578	10	220 588
	Spolu		133 922	

d) Povolené prekročenie a viazanie finančných operácií:
Príjmy:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	10 000	932	10 932
454002	Prevod prostriedkov z fondu opráv	30 000	50 000	80 000
454001	Z rezervného fondu	866 350	2 190	868 540
	Spolu		53 122	

Výdavky:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Sumarizácia:	0
- príjmy - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	133 922
- výdavky - povolené prekročenie (+) alebo viazanie (-)	133 922

Kežmarok, 11.11.2024

Spracovala: Ing. Katarína Košalková, Bc. Zdenka Sabolová

v €

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
Spolu			0	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
223001	ZPSaZOS - Za predaj výrobkov a služieb	107 000	10 000	117 000
292019	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-390	510
212003	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	11 500	-3 500	8 000
292017	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	20	20
223002	RO - ŠKD, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	14 850	-210	14 640
223001	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	78 650	-6 200	72 450
223003	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	115 900	44 300	160 200
292019	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	190	-30	160
312007	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	250	30	280
223002	RO - MŠ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	12 650	-800	11 850
212003	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 000	1 500	2 500
292006	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	6 800	6 800
223001	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	37 730	6 770	44 500
223003	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	55 700	8 000	63 700
223002	RO - Spojená škola MŠ, Dr.D.Fischera 2	15 400	1 500	16 900
223002	RO - Spojená škola, ŠKD, Hradné námestie 38	7 270	2 000	9 270
223001	RO - Spojená škola, ŠJ, Hradné námestie 38	12 620	1 000	13 620
223003	RO - Spojená škola, ŠJ, Hradné námestie 38	15 000	10 000	25 000
292017	RO - Centrum voľného času	0	10	10
Spolu			80 800	

Kapitálové príjmy

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
SPOLU			0	

Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
SPOLU			0	

Bežné výdavky

[illegible]

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
13.1.1	Zariadenie pre seniorov	2 106 300	20 000	2 126 300
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 063 376	32 652	2 096 028
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 510 693	-10 270	1 500 423
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	83 160	7 990	91 150
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	469 523	34 932	504 455
9.2.1	RO - Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	832 915	23 070	855 985
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	602 638	8 300	610 938
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	48 500	0	48 500
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	181 777	14 770	196 547
9.2.2	RO - Spojená škola, Hradné námestie 38	696 336	13 000	709 336
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	601 598	0	601 598
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	37 239	2 000	39 239
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	57 499	11 000	68 499
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána so školskou jedálňou	348 218	21 700	369 918
9.1.1	RO - MŠ, Hradné námestie 38	99 492	36 040	135 532
9.1.2	RO - EP pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	124 254	5 340	129 594
9.1.3	RO - MŠ, pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	161 728	31 500	193 228
9.3.1	RO - Centrum voľného času	220 578	10	220 588
	SPOLU		183 312	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
2.1.5	Turistické a cyklistické trasy	138 500	-70	138 430
5.1.1	Hliadkovanie	0	1 790	1 790
7.1.1	Oprava a rekonštrukcia miestnych komunikácií	0	437 210	437 210
7.1.2	Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov	214 500	-12 600	201 900
11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	60 000	-4 090	55 910
15.2	Stredisko zdravotníckych služieb	439 000	-439 000	0
	Spolu		-16 760	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.1.3	MŠ Možiarska	8 500	-2 450	6 050
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	0	0	0
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	0	0	0
	SPOLU		3 950	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
454002	Prevod prostriedkov z fondu opráv	30 000	50 000	80 000
454001	Z rezervného fondu	866 350	2 190	868 540
	Spolu		52 190	

Príjmy finančných operácií rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	10 000	932	10 932
	Spolu		932	

Výdavky finančných operácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Výdavky finančných operácií rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Kežmarok, 11.11.2024
Spracovala: Ing. Katarína Košalková

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Ekonomické oddelenie navrhuje zvýšenie bežných výdavkov pre navýšenie príspevku mesta pre ZPS na čiastočnú úhradu pobytovej služby vo výške 10.000,- €.

Ekonomické oddelenie navrhuje zapojenie bežných príjmov rozpočtovej organizácie mesta Kežmarok ZPS a ZOS vo výške 10 00 €. Finančné prostriedky budú použité na krytie prevádzkových výdavkov rozpočtovej organizácie.

Ekonomické oddelenie navrhuje zapojenie výsledku rozpočtového hospodárenia mesta za rok 2023 vo výške 2 190,- € do príjmov finančných operácií.

Ekonomické oddelenie navrhuje zvýšenie vecnosti použitia prostriedkov z rezervného fondu v celkovej výške 2 190,- € a zmenu vecnosti a objemu použitia finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Kežmarok v roku 2024

Účel: Oprava a údržba budov – havarijný stav ZŠ Sv. Kríža a Hlavné námestie 58, KK „Lekáreň“ – 1 240 €

Účel: Odstránenie havarijného stavu strechy na budove Mestskej knižnice – 4 090 €

Účel: Dostavba cyklistického chodníka pod mostom cesty I/66 v Kežmarku – 70 €

Účel: Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov – 12 600 €

Účel: Rekonštrukcia bleskozvodu MŠ Možiarska Kežmarok – 2 450 €

Účel: Rekonštrukcia Nemocnice Dr. Vojtech Alexandra v Kežmarku, n.o. – 439 000 € nasledovne:

- vo výške 22 640 € na finančné krytie bežných výdavkov na prevádzku Spojenej školy Hradné námestie 38, Kežmarok, organizačná zložka Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok a

- vo výške 439 000 € na finančné krytie kapitálových výdavkov, a to na Opravu a rekonštrukcia miestnych komunikácií vo výške 286 920 €, na Defibrilátor 1 790 € a na Zveľaďovanie nehnuteľností majetku mesta - Príprava stavieb - zamerania, štúdie vo výške 150 290 €

Ekonomické oddelenie navrhuje navýšenie zapojenie finančných prostriedkov Fondu opráv a údržby vo výške 50 000 €. Finančné prostriedky budú použité na vykrytie výdavkov súvisiacich najmä s poruchami plynových kotlov v bytových domoch tvoriacich si Fond opráv a údržby prostredníctvom mesta.

Bežné príjmy

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
				0
	SPOLU		0	

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
223001	ZPSaZOS - Za predaj výrobkov a služieb	107 000	10 000	117 000
				0
	SPOLU		10 000	

Kapitálové príjmy

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Príjmy finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
454002	Prevod prostriedkov z fondu opráv	30 000	50 000	80 000
454001	Z rezervného fondu	866 350	2 190	868 540
	SPOLU		52 190	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	Spolu		0	

Bežné výdavky - rezervný fond

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	5 850	-1 240	4 610
	Spolu		-1 240	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
13.1.1	Zariadenie pre seniorov	1 721 150	20 000	1 741 150
	Spolu		20 000	

Kapitálové výdavky - rezervný fond, preklenovací úver

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
2.1.5	Turistické a cyklistické trasy	138 500	-70	138 430
5.1.1	Hliadkovanie	0	1 790	1 790
7.1.1	Oprava a rekonštrukcia miestnych komunikácií	0	437 210	437 210
7.1.2	Výstavba, rekonštrukcia a obnova chodníkov	214 500	-12 600	201 900
11.1	Starostlivosť o pamiatkové objekty	60 000	-4 090	55 910
15.2	Stredisko zdravotníckych služieb	439 000	-439 000	0
	Spolu		-16 760	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií - rezervný fond

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.1.3	MŠ Možiarska	8 500	-2 450	6 050
				0
	SPOLU		-2 450	

Výdavky finančných operácií

Kód ekonom. klasifik.	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	SPOLU		0	

Kežmarok, 11.11.2024

Ing. Katarína Košalková
vedúca ekonomického oddelenia

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Prednostka MsÚ Kežmarok navrhuje navýšenie bežných výdavkov potrebných na krytie mzdových výdavkov poslancov a členov komisií vo výške 22 500 €.

Prednostka navrhuje zvýšenie bežného príspevku pre prípevkovú organizáciu mesta VPS v celkovej výške 100 000 na Cyklický zber odpadu a Vývoz objemného a nebezpečného odpadu a DSO z dôvodu nedostatočnej výšky vyberaného poplatku a navýšenie príspevku pre príspevkovú organizáciu MsKS na financovanie výdavkov súvisiach s kultúrnymi podujatiami realizovanými touto príspevkovou organizáciou.

Prednostka navrhuje zníženie bežných výdavkov správy mesta z miezd, odvodov, poisťného vo výške 75.340 € na finančné krytie bežných výdavkov na prevádzku Spojenej školy Hradné námestie 38, Kežmarok, organizačná zložka Materská škola, Možiarska 1, Kežmarok a Spojenej školy, Dr.D.Fischera 2, Kežmarok, organizačná zložka Materská škola, K. Kuzmányho 41, Kežmarok, elokované pracovisko Cintorínska 3, Kežmarok a na prevádzku Základnej školy s materskou školou, Nižná brána 8 Kežmarok.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
1.1.3	Výkon funkcie poslancov a členov komisií	70 000	22 500	92 500
6.1.1	Cyklický zber odpadu	150 000	90 000	240 000
v tom	príspevok VPS	150 000	90 000	240 000
6.1.3	Vývoz objemného a nebezpečného odpadu a DSO	42 000	10 000	52 000
v tom	príspevok VPS	42 000	10 000	52 000
11.2.3	Európske ľudové remeslo a iné trhy	50 000	51 000	101 000
v tom	Príspevok MsKS	50 000	51 000	101 000
16	Správa	3 280 980	-75 340	3 205 640
v tom	mzdy, odvody, poisťné a sociálny fond	3 280 980	-75 340	3 205 640
				0
	Spolu		98 160	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
				0
				0
				0
	Spolu		0	

Kežmarok, 11.11.2024

Ing. Jela Bednárová
prednostka MsÚ

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Mestská polícia navrhuje zníženie bežných výdavkov na krytie nákladov spojených s energiami MsP.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1	Hliadkovanie	60 400	-4 000	56 400
				0
	Spolu		-4 000	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
5.1.1	Hliadkovanie	0	1 790	1 790
	Spolu		1 790	

Kežmarok, 11.11.2024

Mgr. Štefan Šipula
náčelník MsP

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby navrhuje zníženie bežných výdavkov mesta z dôvodu navýšenia príspevku VPS podľa návrhu prednostky mestského úradu.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
6.1.1	Cyklický zber odpadu	85 000	-85 000	0
v tom	MsÚ	85 000	-85 000	0
	Spolu		-85 000	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kežmarok, 11.11.2024

Ing. František Fecko
vedúci oddelenia rozvoja mesta a výstavby

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby navrhuje zvýšenie bežných výdavkov na dofinancovanie energií správy a údržby nehnuteľného majetku mesta vo výške 4.300 € znížením bežných výdavkov rozpočtovaných na energie v správe areálu bývalých kasární a verejného WC. Navrhuje zvýšenie bežných výdavkov vlastnej údržby o 3.000 €, výdavkov starostlivosti o miestne komunikácie vo výške 2.000 € na čistenie vpustí a výdavkov na energie strediska zdravotníckych služieb vo výške 19.300 €.

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby navrhuje zvýšenie bežných výdavkov na dofinancovanie správy a údržby nájomných bytov vo výške 50.000 € zo zvýšeného zapojenie finančných prostriedkov Fondu opráv a údržby podľa návrhu Ekonomického oddelenia mesta. Finančné prostriedky budú použité na vykrytie výdavkov súvisiacich najmä s poruchami plynových kotlov v bytových domoch tvoriacich si Fond opráv a údržby prostredníctvom mesta.

Oddelenie rozvoja mesta a výstavby navrhuje zníženie vecných výdavkov správy vo výške 137.398 € na krytie bežných výdavkov predkladanej rozpočtovej zmeny.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	232 035	4 300	236 335
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	9 000	-8 000	1 000
3.4.7	Vlastná údržba	63 000	3 000	66 000
4.1	Verejné WC	3 300	-1 400	1 900
7.2.	Starostlivosť o miestne komunikácie	85 000	2 000	87 000
v tom	MsÚ	85 000	2 000	87 000
14.2	Správa, opravy a údržba nájomných bytov	30 000	50 000	80 000
v tom	Fond opráv a údržby	30 000	50 000	80 000
15.2.	Stredisko zdravotníckych služieb	92 200	19 300	111 500
16	Správa	340 855	-137 398	203 457
v tom	vecné výdavky	340 855	-137 398	203 457
	Spolu		-68 198	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
				0
	Spolu		0	

Kežmarok, 11.11.2024

Ing. Ivana Jurišová
vedúca majetkovoprávneho oddelenia

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie informačných technológií navrhuje zvýšenie bežných výdavkov interných informačných služieb vo výške 20.100 € z dôvodu zvýšenia výdavov oddelenia na technologicko-informačné zabezpečenie mesta a jeho organizácii.

Oddelenie informačných technológií navrhuje zvýšenie bežných výdavkov kamerového systému do zazmluvnenej výšky.

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
3.3	Interné informačné služby	252 800	20 100	272 900
5.1.2	Kamerový systém	50 100	34 200	84 300
	Spolu		54 300	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kežmarok, 11.11.2024

Ing. Jela Bednárová
prednostka MsÚ

Vec

N á v r h na zmenu rozpočtu na rok 2024 - č. 05/2024 - MsZ

v €

Odôvodnenie:

Oddelenie sociálnych služieb navrhuje zvýšenie bežných výdavkov vo výške 1 000,- € na starostlivosť o občanov bez prístrešia - prenájom prenosných toaliet.

Bežné príjmy rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Bežné výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
13.2.1	Starostlivosť o občanov bez prístrešia	4 000	1 000	5 000
	Spolu		1 000	

Kapitálové výdavky

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
	Spolu		0	

Kežmarok, 21.10.2024

JUDr. Jana Trautmanová
vedúca oddelenia sociálnych vecí

Oddelenie: Školstva, mládeže a športu

VEC:

Zmena rozpočtu č.5/2024 - MsZ

Odôvodnenie:

Zmena rozpočtov škôl a škol. zariadení súvisí s:

- a) s úpravou vlastných príjmov Š a ŠZ (dobropisy, vratky, dar, školné, refundácie, stravné vyfaktúrované stravné za stravníkov), spolu vo výške 70 800,- € a príjmov finančných operácií spolu vo výške 932,- €,
- b) dofinancovaním MŠ v súvislosti s vyplatením odchodného a odstúpného pre pedagóg. zamestnancov materských škôl pri odchode do starobného dôchodku spolu vo výške 97 980,- €,
- c) žiadosťou ZŠ s MŠ Nižná brána o dofinancovanie OK- školského klubu detí preklasifikovaním FP z MŠ (-4 100,- €) a ŠJ (-4 100,- €) spolu vo výške 8 200,- €,
- d) so zmenou výšky hodnoty jednotkového koeficienta na základe zverejnenej septembrovej prognózy na rok 2024 z hodnoty 107,08 na hodnotu 103,86 pre Š a ŠZ (cirkevné a súkromné).

Bežné príjmy rozpočtových organizácií v €:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
292019	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	900	-390	510
212003	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	11 500	-3 500	8 000
292017	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	20	20
223002	RO - ŠKD, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	14 850	-210	14 640
223001	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	78 650	-6 200	72 450
223003	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	115 900	44 300	160 200
292019	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	190	-30	160
312007	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	250	30	280
223002	RO - MŠ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	12 650	-800	11 850
212003	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	1 000	1 500	2 500
292006	RO - Spojená škola ZŠ, Dr.D.Fischera 2	0	6 800	6 800
223001	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	37 730	6 770	44 500
223003	RO - Spojená škola ŠJ, Dr.D.Fischera 2	55 700	8 000	63 700
223002	RO - Spojená škola MŠ, Dr.D.Fischera 2	15 400	1 500	16 900
223002	RO - Spojená škola, ŠKD, Hradné námestie 38	7 270	2 000	9 270
223001	RO - Spojená škola, ŠJ, Hradné námestie 38	12 620	1 000	13 620
223003	RO - Spojená škola, ŠJ, Hradné námestie 38	15 000	10 000	25 000
292017	RO - Centrum voľného času	0	10	10
	SPOLU		70 800	

Prijem finančných operácií rozpočtových organizácií v €:

Kód ekonom. klasifikácie	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
453	RO - ŠJ, ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	10 000	932	10 932
	SPOLU		932	

Bežné výdavky rozpočtových organizácií v €:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	2 063 376	32 652	2 096 028
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	1 510 693	-10 270	1 500 423
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	83 160	7 990	91 150
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	469 523	34 932	504 455
9.2.1	RO - Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	832 915	23 070	855 985
z toho:	RO - ZŠ, Dr.D.Fischera 2	602 638	8 300	610 938
	RO - ŠKD, Dr.D.Fischera 2	48 500	0	48 500
	RO - ŠJ, Dr.D.Fischera 2	181 777	14 770	196 547
9.2.2	RO - Spojená škola, Hradné námestie 38	696 336	13 000	709 336
z toho:	RO - ZŠ, Hradné námestie 38	601 598	0	601 598
	RO - ŠKD, Hradné námestie 38	37 239	2 000	39 239
	RO - ŠJ, Hradné námestie 38	57 499	11 000	68 499
9.1.8	RO - MŠ, Nižná brána so školskou jedálňou	348 218	21 700	369 918
9.1.1	RO - MŠ, Hradné námestie 38	96 638	36 040	132 678
9.1.2	RO - EP pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	121 400	5 340	126 740
9.1.3	RO - MŠ, pri Spojená škola, Dr.D.Fischera 2	156 020	31 500	187 520
9.3.1	RO - Centrum voľného času	220 578	10	220 588
	SPOLU		163 312	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií v €:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.2.3	RO - ZŠ s MŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
z toho:	RO - ZŠ, Nižná brána 8	0	6 400	6 400
	RO - ŠKD, Nižná brána 8	0	0	0
	RO - ŠJ, Nižná brána 8	0	0	0
	SPOLU		6 400	

Bežné výdavky súkromných a cirkevných školských zariadení v €:

Program	Názov položky	Schválený rozpočet	Návrh úpravy	Upravený rozpočet
9.1.5	MŠ, Kušníerska s jedálňou	190 013	-5 713	184 300
9.1.6	MŠ, DDS s jedálňou	162 044	-4 873	157 171
9.1.7	MŠ s jedálňou pri ZŠ sv. Kríža	488 188	-14 680	473 508
9.2.4	ZŠ pri ZŠ sv. Kríža s jedálňou	210 712	-6 336	204 376
z toho:	ŠKD pri ZŠ sv. Kríža	100 227	-3 014	97 213
	ŠSZČ pri ZŠ sv. Kríža	10 836	-325	10 511
	ŠJ pri ZŠ sv. Kríža	99 649	-2 997	96 652
	SPOLU		-31 602	

Vypracoval: Mgr.Iveta Kušmíreková
Odd. školstva, mládeže a športu

Predkladá: Mgr. Lucia Troppová
vedúca oddelenia

V Kežmarku, dňa 07.11.2024

Telefón fax
+421-52-466 0203 +421-52-466 0107

mail
kusmirekova@kezmarok.sk

Internet
www.kezmarok.sk

IČO
00326283



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá : **Hlavný kontrolór mesta**

Na rokovanie dňa: **18.11.2024**

K bodu programu: **4**

Názov materiálu: **Správa o výsledku vykonaných kontrol**

Obsah materiálu: 1. Návrhy na uznesenia

Potrebné k schváleniu: - Nadpolovičná väčšina prítomných

Počet strán materiálu:

Prílohy k ZM: -

Meno funkcia
a podpis
predkladateľa: **JUDr. Mgr. Ondrej Teraj**
Hlavný kontrolór mesta Kežmarok

Správa o výsledku kontrol

V zmysle § 18f ods. 1 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, predkladám na rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Kežmarok správu o výsledku vykonaných kontrol :

1.

V súlade s ustanovením § 18d ods. 1, ods. 2 písm. a/, zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, bola vykonaná :

- Kontrola verejného obstarávania pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky na poskytnutie služby na predmet zákazky :“Vypracovanie projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby : Revitalizácia vnúrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána“.

Kontrolu vykonal : JUDr. Mgr. Ondrej Teraj

Predmetná kontrola bola vykonaná najmä v nadväznosti na dodržiavanie zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky (ďalej len“ZVO“).

Z uvedeného podnetu vyplýva, že Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „ÚVO“) bol dňa 25.7.2024 doručený list od obchodnej spoločnosti RUDBECKIA s.r.o. Svätoplukovo 449, IČO 44 290 357 so žiadosťou o preskúmanie úkonov verejného obstarávateľa Mesta Kežmarok, pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky na poskytnutie služby na predmet zákazky :“Vypracovanie projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby : Revitalizácia vnúrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána“, ktorá bola uverejnená vyhlásením Výzvy na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávateľa č. 67/2024 dňa 5.4.2024 pod zn. 9605-WNS.

V uvedenom podnete autori žiadajú o vykonanie kontroly predmetného verejného obstarávania po uzavretí zmluvy na základe vlastného podnetu úradu.

Z obsahu uvedeného podnetu okrem iného vyplýva, že uvedená obchodná spoločnosť podala do predmetného verejného obstarávania ponuku v lehote na predkladanie ponúk, kde jej bola dňa 26.4.2024 doručená zápisnica z vyhodnotenia doručených ponúk z ktorej je zrejmé, aké ponuky boli predložené. Celkovo bolo predložených 7 ponúk a ich obchodná spoločnosť sa umiestnila na 6. mieste s cenovou ponukou 84.000,00 €, pričom víťazná bola ponuka obchodnej spoločnosti ARKate s.r.o. na výslní 19293/2B, Bratislava, IČO 55 911 293

s cenovou ponukou 55 999,00 € , čo bola cena konečná, nakoľko spoločnosť nie je platcom DPH. Ako ďalej vyplýva z uvedeného podnetu, obchodná spoločnosť namieta, že zápisnica neobsahuje informáciu, akým spôsobom sa verejný obstarávateľ vysporiadal s potencionálnym konfliktom záujmov a potencionálnym kolúznym konaním.

Na základe vyššie uvedených skutočností dňa 29.4.2024 požiadal podávateľ podnetu verejného obstarávateľa, teda mesto Kežmarok o vysvetlenie, akým spôsobom vyhodnotil možný konflikt záujmov a možné kolúzne konanie a to :

1. Možný konflikt záujmov v zmysle § 23 ZVO vidí autor podnetu v tom, že medzi verejným obstarávateľom, teda mestom Kežmarok a uchádzačom KATEdesing-ateliér záhradnej architektúry, s.r.o. Čulenová 7936/5, Bratislava, IČO 50 813 811, mohlo dôjsť k porušeniu zákona tým, že architektonická štúdia, ktorá bola súčasťou súťažných podkladov a na ktorú sa verejný obstarávateľ odvoláva vo Výzve na predkladanie ponúk a v Opise predmetu zákazky, mohla vypracovať totožná osoba, ktorá je konateľom obchodnej spoločnosti, ktorá sa stala úspešným uchádzačom.

Svoje tvrdenia opiera o dôkazy, že z Výzvy na predkladanie ponúk vyplýva skutočnosť, že zhotoviteľ projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby musí zohľadniť návrhy a požiadavky z vypracovanej štúdie s názvom „ Revitalizácia vnútrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána, v zastúpení Ing. Katarína Monček (Brojová) – autorizovaný krajinný architekt, reg. Č. 006KA, rok spracovania 2022. Ďalej sa odvoláva na Centrálny register zmlúv, kde je zverejnená Zmluva o dielo 138/2022 uzatvorená medzi verejným obstarávateľom a zhotoviteľom KATEdesing- ateliér záhradnej architektúry, s.r.o. Čulenová 7936/5, Bratislava, IČO 50 813 811, ktorej konateľkou je Ing. Katarína Brojová. Z uvedeného vyplýva predpoklad, že architekt, ktorý vypracoval štúdiu v roku 2022, na ktorú sa verejný obstarávateľ vo Výzve na predkladanie ponúk odvoláva a ktorá má byť podkladom pre vyhotovenie predmetu zákazky a konateľ úspešného uchádzača je totožná osoba. Toľko k možnému konfliktu záujmov na ktoré autor podnetu poukazuje.

2. Okrem možného konfliktu záujmov autor podnetu poukazuje aj na možné tzv. kolúzne konanie, ku ktorému mohlo dôjsť na základe personálneho prepojenia uchádzačov ARKate, s.r.o. (úspešný uchádzač) a KATEdesing- ateliér záhradnej architektúry, s.r.o. Čulenová 7936/5, Bratislava, IČO 50 813 811, (uchádzač, ktorý sa umiestnil na 3 mieste v poradí) a to z dôvodu, že konateľom ARKate, s.r.o., je Katarína Monček, bytom Čulenova 7936/5, Bratislava a konateľom KATEdesing- ateliér záhradnej architektúry, s.r.o. je Katarína Monček, bytom Bratislava, Čulenova 7936/5, teda predpokladá, že sa jedná o totožnú osobu.

Na základe vyššie uvedených skutočností podávateľ podnetu požiadal verejného obstarávateľa o zaslanie informácií a písomných dôkazov, akým spôsobom verejný obstarávateľ vyhodnotil vyššie uvedený konflikt záujmov a možné kolúzne konanie medzi identifikovanými uchádzačmi a taktiež požiadal verejného obstarávateľa o nepodpísanie zmluvy s úspešným uchádzačom, pokiaľ nebude zo strany verejného obstarávateľa jednoznačne preukázané, že v rámci verejného obstarávania nedošlo ku konfliktu záujmov

a ani ku kolúznemu konaniu, resp. požiadal o zrušenie vyhodnotenia ponúk, opätovné vyhodnotenie ponuky uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí.

V ďalšej časti podávateľ podnetu cituje § 23 ZVO, ktorý pojednáva o povinnosti verejného obstarávateľa zabezpečiť aby vo verejnom obstarávaní nedošlo ku konfliktu záujmu, vysvetľuje pojem konflikt záujmu a pod. Následne poukazuje na aplikačnú prax a metodické usmernenia ÚVO týkajúcich sa možného konfliktu záujmov, kde znovu opakuje v čom vidí možný konflikt záujmov tak, ako som to už vyššie podrobne opísal.

Na základe všetkých relevantných skutočností uvedených v podnete adresovanom na ÚVO ako „Žiadosť o preskúmanie úkonov kontrolovaného po uzavretí zmluvy možno zhrnúť záver, že podávateľ podnetu vidí v konaní verejného obstarávateľa možné porušenie zákona o verejnom obstarávaní pri zadávaní predmetnej kontrolovanej zákazky v nasledovných skutočnostiach :

1. Verejný obstarávateľ sa pri vyhodnocovaní ponúk nezaoberal možným konfliktom záujmov a ani možným kolúznym konaním.
2. Verejný obstarávateľ vo Výzve na predkladanie ponúk č. 9605-WNS uviedol že zhotoviteľ projektovej dokumentácie musí zohľadniť návrhy a požiadavky z vypracovanej štúdie, ktorú vypracovala Ing. Katarína Monček (Brojová) – autorizovaný krajinný architekt reg. Č. 0061KA.
3. Výzva na predkladanie ponúk bola odoslaná do Vestníka verejného obstarávania dňa 3.4.2024 a lehota na predkladanie ponúk bola stanovená na 15.4.2024, tzn. že uchádzač mal na vypracovanie a predloženie ponuky minimálnu lehotu, ktorú verejnému obstarávateľovi ukladá zákon o verejnom obstarávaní pre daný postup zadávania zákazky.
4. Štúdia, ktorú vypracovala Ing. Karatína Monček podľa vedomostí podávateľa podnetu nebola verejne dostupná. To znamená že uchádzač KATEdesing- ateliér záhradnej architektúry, s.r.o., ktorého je možné považovať za zainteresovanú osobu a uchádzač ARKate, s.r.o., ktorý sa stal úspešným uchádzačom a ktorý je personálne prepojený so zainteresovanou osobou boli oproti iným uchádzačom zvýhodnení.
5. Okrem toho sa podávateľ podnetu domnieva, že tým, že obidve tieto spoločnosti zastupuje Ing. Katarína Monček ako zainteresovaná osoba mala ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, čím došlo k porušeniu § 23 ZVO a k porušeniu základných princípov vo verejnom obstarávaní.
6. Verejný obstarávateľ, ako vyplýva z jeho odpovede na žiadosť sa v rámci procesu vyhodnotenia ponúk nezaoberal týmto potencionálnym konfliktom záujmov a ani možným kolúznym konaním, nakoľko na základe personálneho prepojenia úspešného uchádzača a uchádzača ktorý sa umiestnil na treťom mieste v poradí a ktorý môže byť považovaný za zainteresovanú osobu, mohlo dôjsť k tzv. kolúznemu konaniu.

Verejný obstarávateľ, teda mesto Kežmarok prostredníctvom Vedúcej oddelenia projektov a verejného obstarávania Mgr. Marty Markočiovej vypracovalo na nasledujúci deň a odoslalo

dňa 30.4.2024 písomnú odpoveď podávateľovi podnetu na jeho otázky, z ktorej vyplývajú tieto skutočnosti :

Predmetná zákazka bola zverejnená vo Vestníku verejného obstarávania č. 67/2024 pod označením č. 9605-WNS dňa 5.4.2024, ako zákazka podľa § 117 ZVO so zverejnením bez obmedzenia počtu uchádzačov – súťaž bola vyhlásená transparentne a nediskriminačne a všetci potencionálni záujemcovia mali bezodplatný a plný prístup k zverejneným súťažným podkladom bez odmedzení na portáli uvo.gov.sk.

Verejný obstarávateľ má za to, že v tomto prípade nedošlo k žiadnému konfliktu záujmov. Spoločnosť KATEdesing – ateliér záhradnej architektúry, s.r.o., IČO 50 813 811 dodala na základe uzatvorenej zmluvy o dielo č. 138/2022 dielo s názvom „Revitalizácia vnútrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná Brána“. Dodaním diela bola zmluva naplnená. Uvedená spoločnosť sa nijakým spôsobom nepodieľala na vykonaní verejného obstarávania zákazky s názvom „Vypracovanie projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby:

“ Revitalizácia vnútrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána“ a ani neposkytovala verejnému obstarávateľovi žiadnu podpornú činnosť a nepodieľala sa na príprave alebo realizácii predmetného verejného obstarávania. Na základe uvedeného máme za to, že menovaná spoločnosť nemá postavenie zainteresovanej osoby, a teda nemohlo dôjsť ku konfliktu záujmu.

Keďže sa neúspešný uchádzač v procese verejného obstarávania spoločnosť RUDBECKIA s.r.o. Svätoplukovo s odpoveďou verejného obstarávateľa neuspokojil, dňa 25.7.2024 podal na Úrad pre verejné obstarávanie podnet a to Žiadosť o preskúmanie úkonov kontrolovaného po uzavretí zmluvy, kde v súlade s § 169 ods. 2 písm. a),b) ZVO požiadal úrad o osvojenie predmetného podnetu a vykonanie kontroly k predmetu zákazky na základe vlastného podnetu.

Dňa 04.09.2024 mi bol postúpený horeuvedený podnet na vykonanie vnútornej kontroly z Úradu pre verejné obstarávanie, sekcie dohľadu, odboru kontroly, Ružová dolina 10, Bratislava (ďalej len „ÚVO“).

Dôvodom postúpenia podnetu bola skutočnosť, že v dôsledku prijatia novely č. 179/2024 Z.z. z 19.6.2024, ktorou sa mení a dopĺňa zákon o verejnom obstarávaní, ktorá nadobudla účinnosť od 1.8.2024, došlo k zmene finančných limitov a taktiež k zmene rozdeľovania zákaziek už iba na podlimitné a nadlimitné a to v závislosti od predpokladanej hodnoty zákazky. V súvislosti s touto novelou zákona došlo aj k zmene ustanovenia § 169 ods. 4 ZVO s tým, že preskúmanie úkonov kontrolovaného pri podlimitných zákazkách, pri ktorých nemožno podať námietky, vykonáva orgán vnútornej kontroly kontrolovaného, pričom vnútornou kontrolou nie sú dotknuté zákonom ustanovené oprávnenia úradu a iných kontrolných orgánov, ak ich použitie nevylučujú osobitné predpisy.

Na základe podrobného naštudovania podnetu podávateľa, všetkých relevantných skutočností týkajúcich sa napádaného verejného obstarávania, zmluvy o dielo č. 153/2024, ktorá bola

uzatvorená s víťazným uchádzačom, zmluvy o dielo č. 138/2022, na základe ktorej bola vypracovaná a verejnému obstarávateľovi dodaná v roku 2022 architektonická štúdia s názvom : „Revitalizácia vnútrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná Brána“ konštatujem nasledovné skutočnosti :

V zmysle § 7 ods. 1 písm. b/ ZVO je mesto Kežmarok verejným obstarávateľom.

V danom prípade verejný obstarávateľ pri zadávaní predmetu zákazky : **“Vypracovanie projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby : Revitalizácia vnútrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána”** postupoval postupom pre zadávanie zákaziek s nízkou hodnotou v zmysle ZVO platného a účinného v čase zadávania zákazky. **Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená na sumu 95 924 €, bez DPH.**

Možno konštatovať, že vzhľadom na predpokladanú hodnotu zákazky a súčasne na zatriedenie zákazky z hľadiska finančných limitov stanovených zákonom o verejnom obstarávaní bolo zrejme, že v tomto prípade išlo o zadávanie **civilnej zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služby** podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky na poskytnutie služby.

- Predmetná zákazka bola zverejnená vo Vestníku verejného obstarávania č. 67/2024 pod. označením č. 9605-WNS dňa 5.4.2024, ako zákazka podľa § 117 ZVO so zverejnením bez obmedzenia počtu uchádzačov.
- súťaž bola vyhlásená transparentne a nediskriminačne a všetci potencijálni záujemcovia mali bezodplatný a plný prístup k zverejneným súťažným podkladom bez odmedzení na portáli uvo.gov.sk.
- lehota na predkladanie ponúk bola stanovená na deň 15.4.2024 do 10.00 hod. teda bola dodržaná lehota v zmysle zákona o verejnom obstarávaní pre daný postup zadávania zákazky.

Uvedený postup verejného obstarávateľa pri postupe a zadávaní predmetu verejného obstarávania bol plne v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Čo sa týka pojmu konflikt záujmov a s tým spojených argumentov podávateľa podnetu že sa verejný obstarávateľ s touto skutočnosťou vzhľadom na skutočnosti ktoré uvádza nezaoberal uvádzam :

V zmysle § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. Zákon o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZVO“ citujem):

(1) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní zabezpečiť, aby vo verejnom obstarávaní nedošlo ku konfliktu záujmov, ktorý by mohol narušiť alebo obmedziť hospodársku súťaž alebo porušiť princíp transparentnosti a princíp rovnakého zaobchádzania.

(2) Konflikt záujmov zahŕňa najmä situáciu, ak **zainteresovaná osoba**, ktorá môže ovplyvniť výsledok alebo priebeh verejného obstarávania, má priamy alebo nepriamy finančný záujem, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, ktorý možno považovať za ohrozenie jej nestrannosti a nezávislosti v súvislosti s verejným obstarávaním.

(3) Zainteresovanou osobou je najmä :

- a) zamestnanec verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ktorý sa podieľa na príprave alebo realizácii verejného obstarávania alebo iná osoba, ktorá poskytuje verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi podpornú činnosť vo verejnom obstarávaní a ktorá sa podieľa na príprave alebo realizácii verejného obstarávania alebo
- b) osoba s rozhodovacími právomocami verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ktorá môže ovplyvniť výsledok verejného obstarávania bez toho, aby sa nevyhnutne podieľala na jeho príprave alebo realizácii.

(4) Zainteresovaná osoba oznámi verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi akýkoľvek konflikt záujmov vo vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje prípravných trhových konzultácií, záujemcovi, uchádzačovi, účastníkovi alebo dodávateľovi bezodkladne po tom, ako sa o konflikte záujmov dozvie.

(5) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní prijať primerané opatrenia a vykonať nápravu, **ak zistia konflikt záujmov**. Opatreniami podľa prvej vety sú najmä vylúčenie zainteresovanej osoby z procesu prípravy alebo realizácie verejného obstarávania alebo úprava jej povinností a zodpovednosti s cieľom zabrániť pretrvávaniu konfliktu záujmov. (Koniec citátu zákona) .

Pojem konflikt záujmov zahŕňa prinajmenšom každú situáciu, keď zamestnanci verejného obstarávateľa alebo poskytovateľa obstarávacích služieb konajúceho v mene verejného obstarávateľa, ktorí sú zapojení do vykonávania postupu obstarávania alebo môžu ovplyvniť výsledok tohto postupu, majú priamo alebo nepriamo finančný, ekonomický alebo iný osobný záujem, ktorý možno vnímať ako ohrozenie ich nestrannosti a nezávislosti v súvislosti s daným postupom obstarávania.“ (Článok 24 Smernice 2014/24/EÚ)

Pri posudzovaní konfliktu záujmu je potrebné striktne prihliadať na to, ako zákonodarca vymedzil v zákone čo je konflikt záujmu a čo je obsahom pojmu zainteresovaná osoba, teda kto môže byť zainteresovanou osobou, či táto osoba môže, alebo nemôže ovplyvniť výsledok a priebeh verejného obstarávania.

Z výkladu vyššie uvedených pojmových znakov zainteresovanej osoby vyplýva, že tou môže byť jedine zamestnanec verejného obstarávateľa alebo iná osoba poskytujúca verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi podpornú činnosť vo verejnom obstarávaní a ktorá sa musí súčasne podieľať na príprave alebo realizácii verejného obstarávania, alebo osoba, ktorá rozhoduje za verejného obstarávateľa a môže ovplyvniť výsledok verejného obstarávania aj bez toho, aby sa nevyhnutne podieľala na jeho príprave alebo realizácii. Okrem toho vyššie

uvedené osoby, ktoré možno pokladať za zainteresované osoby musia naplniť pri konflikte záujmov ďalšiu dôležitú zákonnú podmienku a to mať zo svojho konania priamy, nepriamy finančný, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem.

Zaraďovať medzi zainteresované osoby nejaké ďalšie osoby bez toho, aby tu existoval na základe nejakých dôkazov vyšší stupeň podozrenia, že naplňajú pojmové znaky definície tejto osoby a že ich konanie smeruje alebo smerovalo mať z toho pre seba finančný, ekonomický alebo osobný záujem je iba subjektívny pocit nepodložený žiadnymi objektívnymi vonkajšími prejavmi a teda ide iba o ničím nepodložený subjektívny názor a domienky, na základe ktorých neexistuje objektívne konštatovať žiadny konflikt záujmu.

V prípade konštatovania konfliktu záujmu bez toho aby to bolo objektívne preukázané a na základe toho by bol nejaký súťažiteľ znevýhodnený, mohlo by sa jednať o diskrimináciu, pričom dochádza k porušeniu jednej zo základných zásad verejného obstarávania a to zásady rovnakého zaobchádzania.

Okrem toho, keďže neexistujú žiadne konkrétne jednotné pravidlá pri vyhodnocovaní potenciálneho konfliktu záujmov, je na každom verejnom obstarávateľovi aby si na základe zákona vyhodnotil v každom jednotlivom prípade či určité konanie naplňa zákonné znaky pojmu § 23 ZVO a podľa toho postupoval ďalej v súlade so zákonom. V prípade ak je objektívne preukázané, že tak nekonal, musí si byť vedomý následkov, ktoré môžu nastať.

Keďže verejný obstarávateľ neidentifikoval v príprave a ani v priebehu verejného obstarávania konflikt záujmov, nemal dôvod ani prijímať žiadne opatrenia.

Skutočnosť, že úspešný uchádzač je personálne prepojený s hospodárskym subjektom ktorý v roku 2022 vypracoval architektonickú štúdiu nepredstavuje podľa verejného obstarávateľa bez preukázania nejakých objektívnych skutočností a pri zhodnotení všetkých pojmových zákonných znakov existenciu konfliktu záujmov, keďže nebola naplnená zákonná podmienka existencie zainteresovanej osoby, aj keď podľa tvrdenia podávateľa podnetu je ňou úspešný uchádzač, pretože autor architektonickej štúdie z roku 2022 v žiadnom prípade ani len teoreticky pri použitom spôsobe verejného obstarávania nemohol ovplyvniť ani výsledok a ani priebeh verejného obstarávania.

Žiaden uchádzač alebo záujemca nemohol byť zvýhodnený, nakoľko všetky informácie boli verejné a publikované.

Na prípravách a počas realizácie verejného obstarávania sa spracovateľ architektonickej štúdie z roku 2022 nijakým spôsobom nezúčastňoval a ani neparticipoval, teda nebol zainteresovanou osobou, ktorá môže ovplyvniť výsledok alebo priebeh verejného obstarávania, má priamy alebo nepriamy finančný záujem, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, ktorý možno považovať za ohrozenie jej nestrannosti a nezávislosti v súvislosti s verejným obstarávaním a neposkytoval verejnému obstarávateľovi podpornú činnosť vo verejnom obstarávaní. Nebol ani osobou s rozhodovacími právomocami verejného obstarávateľa, ktorá môže ovplyvniť výsledok verejného obstarávania.

Úspešný uchádzač bol vybraný na základe najnižšej ceny ako jediného kritéria na hodnotenie ponúk.

Verejný obstarávateľ nemohol nijakým spôsobom ovplyvniť jednak ani počet subjektov, ani výslednu cenu a ani výber subjektov, ktorý sa do verejného obstarávania zapojili.

Verejný obstarávateľ je presvedčený, že každý hospodársky subjekt mal v rámci verejného obstarávania rovnaké podmienky. Keďže cena bola rozhodujúcim kritériom úspešnosti verejného obstarávania, verejný obstarávateľ je toho názoru, že podmienka zohľadnenia návrhov a požiadaviek z vypracovanej architektonickej štúdie, ktorá bola vypracovaná v roku 2022, teda dva roky pred vyhlásením verejného obstarávania, kedy sa nemohlo ani vedieť či a kedy sa vzhľadom na finančné možnosti mesta daná investícia uskutoční nemohla žiadnym spôsobom ovplyvniť ani priebeh ani výsledok verejného obstarávania a bola logická. Pred každým takýmto projektom ako je revitalizácia určitého územia je prvým krokom spracovanie urbanisticko – architektonickej štúdie s cieľom preveriť priestorové a funkčné možnosti daného územia a je prirodzené a potrebné, ak projektová dokumentácia pre povolenie a realizáciu tejto investície zohľadňuje priestorové a funkčné možnosti daného územia, čo musel zohľadniť každý subjekt, ktorý sa verejného obstarávania zúčastnil a mal možnosť sa s architektonickou štúdiou oboznámiť, pretože bola súčasťou súťažnej dokumentácie. Argumentácia podávateľa podnetu že architektonická štúdia nebola verejne dostupná nezodpovedá objektívnej skutočnosti.

Každý účastník verejného obstarávania mal rovnakú lehotu na podávanie ponúk.

Čo sa týka posúdenia možného kolúzneho konania, vzhľadom k tomu, že obchodná spoločnosť KATEdesing- ateliér záhradnej architektúry, s.r.o., ktorá vypracovala architektonickú štúdiu a obchodná spoločnosť ARKate, s.r.o., ktorá sa stala úspešným uchádzačom sú personálne prepojené ako to uvádza podávateľ podnetu a ako je to aj verejne známe z obchodného registra je možné konštatovať, že verejný obstarávateľ nemá objektívne preukázaný žiadny zámer, alebo úmysel, aby tieto obchodné spoločnosti konali nejako v zhode a koordinovane s cieľom ovplyvniť výsledok verejného obstarávania. Samotné personálne prepojenie nemôže bez ďalších objektívne preukázaných skutočností odôvodňovať ani konflikt záujmov a ani kolúzne konanie.

Taktiež možno konštatovať, že ani žiadny zamestnanec verejného obstarávateľa, ktorý sa podieľal na príprave alebo realizácii verejného obstarávania nemal ani osobné, ani rodinné a ani žiadne iné prepojenie s akýmkoľvek subjektom zúčastnenom na verejnom obstarávaní a to ani v minulosti a ani v súčasnosti.

Záver :

Na základe vyššie uvedených skutočností vykonanou kontrolou verejného obstarávania pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania

predmetnej zákazky na poskytnutie služby na predmet zákazky :“Vypracovanie projektovej dokumentácie pre povolenie a realizáciu stavby : Revitalizácia vnúrobloku ul. Možiarska, Garbiarska a Nižná brána“ je po vyhodnotení všetkých relevantných skutočností odôvodnený záver, že :

- Konanie verejného obstarávateľa, mesta Kežmarok pri postupe a zadávaní predmetu kontrolovaného verejného obstarávania bol plne v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného v čase zadávania predmetnej zákazky (ďalej len “ZVO”).
- Verejný obstarávateľ v každom prípade riadne posudzoval a vyhodnocoval zákonné znaky pojmu „konflikt záujmov“ v zmysle § 23 ZVO, kde neidentifikoval v príprave a ani v priebehu verejného obstarávania vzhľadom na objektívne preukázané skutočnosti také konania, ktoré by spoľahlivo a bez akýchkoľvek pochybností mohli naplňať pojmové znaky konfliktu záujmov a preto ani nemal dôvod prijímať nejaké opatrenia na jeho odstránenie a ďalej postupoval v súlade so zákonom.
- V priebehu verejného obstarávania nedošlo ani k žiadnému kolúznemu konaniu medzi hospodárskymi subjektami zúčastnenými tohto verejného obstarávania. Aj napriek personálnemu prepojeniu dvoch hospodárskych subjektov nebol žiadnymi relevantnými objektívnymi skutočnosťami preukázaný žiadny zámer, alebo úmysel, aby tieto obchodné spoločnosti konali nejako v zhode a koordinovane s cieľom ovplyvniť výsledok verejného obstarávania.

2.

V súlade s ustanovením § 18d ods. 1, 2 písm. a/, § 18f ods. 1 písm. h/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, ako aj v súlade s ustanovením § 20 až 27 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bola vykonaná kontrola dodávateľsko odberateľských vzťahov medzi mestom Kežmarok a vlastníkom licencie a prevádzkovateľom Kežmarskej televízie za obdobie rokov 2006 až august 2024.

Kontrolu vykonal : JUDr. Mgr. Ondrej Teraj

Cieľom a účel kontroly :

Vykonať kontrolu fakturovaných služieb, ktoré na základe zmluvno – objednávateľských vzťahov dodával mestu Kežmarok vlastníkom licencie a prevádzkovateľ Kežmarskej televízie pán Oto Vojtičko. Vykonať kontrolu iných nákladov vynaložených mestom Kežmarok spojených s vysielaním Kežmarskej televízie.

Prevádzkovateľ Kežmarskej televízie dodával a fakturoval svoje služby ako podnikateľ v rámci svojej podnikateľskej činnosti a to prostredníctvom dvoch obchodných spoločností zapísaných v obchodnom registri a taktiež na základe živnostenského oprávnenia zapísaného v registri Okresného úradu Kežmarok a to :

1. Obchodnej spoločnosti **rEhit, s.r.o.**, so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 76, IČO 36 504 246,
2. Obchodnej spoločnosti **Kežmarská televízia s.r.o.**, so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 76, IČO 46 226 745,
3. **Oto Vojtičko OTTO – QUELLE**, s miestom podnikania Kežmarok, Hlavné námestie 32/76, IČO 30647649, číslo živnostenského registra 703-2296, vedeného v registri Okresného úradu Kežmarok,

Predmetné služby sa týkali poskytnutia vysielacieho času vo vysielaní lokálnej televíznej programovej služby KTV (Kežmarská televízia), ktorej licenciu vlastní poskytovateľ na základe licencie č. DT/186, a to za účelom výroby a odvysielania relácií s mestskou tematikou.

Pri vykonávaní kontroly som vychádzal z predložených účtovných dokladov a to zoznamu dodávateľských faktúr predložených z Ekonomického oddelenia, ako aj údajov z oddelenia Personalistiky a miezd Mestského úradu. Kežmarská televízia poskytovala služby na základe zluvných vzťahov, alebo na základe objednávok.

Na základe vykonanej kontroly jednotlivých účtovných dokladov som spracoval zoznam jednotlivých dodávateľských faktúr za každý podnikateľský subjekt samostatne, z ktorých je zrejmý predmet fakturovaného plnenia, fakturovaná suma a uhradená suma. Z uvedených dokladov vyplýva, že mesto Kežmarok uhrádzalo predmetné faktúry v požadovanej sume.

1. **Zoznam dodávateľských faktúr od dodávateľa spoločnosti rEhit, s.r.o., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 76, IČO 36 504 246, ktoré spoločnosť fakturovala mestu Kežmarok za nasledovné služby :**

Rok 2024

Číslo faktúry	fakturované plnenie	fakturovaná suma €	uhradené €
24VF00010	vysielací čas 1.Q 2024	3 515,00	3 515,00
24VF00023	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál za 2.Q 2024	3 515,00	3 515,00
24VF00026	poskytnutie vysielacieho času v KTV za mesiac júl 2024	586,00	586,00

Rok 2023			
24VF00011	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál za 1.Q 2023	3 515,00	3 515,00
24VF00031	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál za 2.Q 2023	3 515,00	3 515,00
24VF00046	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál za 3.Q 2023	3 515,00	3 515,00
24VF00059	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál za 4.Q 2023	3 515,00	3 515,00
Rok 2022			
2022032	vysielací čas v KTV	10 920,00	10 920,00
Rok 2021			
2021033	vysielací čas v KTV	8 123,00	8 123,00
Rok 2020			
2020021	vysielací čas v KTV	120,00	120,00
2020031	vysielací čas v KTV, Kežmarský magazín	850,00	850,00
Rok 2019			
2019024	vysielací čas v KTV	1200,00	1200,00
2019083	vysielací čas v KTV, Kežmarský magazín a iné	1200,00	1200,00
Rok 2014			
2014003	prevádzka infokanála KTV za január 2014	1 361,34	1 361,34
2014004	výroba Kežm. magazínu za január 2014	2 722,94	2 722,94
2014015	prenos z MsZ 20.2.2014	609,20	609,20
2014014	prevádzka infokanála KTV za február 2014	1 361,34	1 361,34
2014013	výroba Kežm. magazínu za február 2014	2 722,94	2 722,94
2014033	výroba Kežm. magazínu za marec 2014	2 722,94	2 722,94
2014034	prevádzka infokanála KTV za marec 2014	1 361,34	1 361,34
20140266	prenos z MsZ 27.3.2014	609,20	609,20
20140162	náklady pri vysielaní KTV Za 1.Q.2014	501,01	501,01
Rok 2013			
2013020	prevádzka infokanála KTV za február 2013	1 361,34	1 361,34
2013011	prevádzka infokanála KTV za január 2013	1 361,34	1 361,34

2013010	výroba Kežm. magazínu za január 2013	2 722,94	2 722,94
2013021	výroba Kežm. magazínu za február 2013	2 722,94	2 722,94
2013022	výroba Kežm. magazínu za marec 2013	2 722,94	2 722,94
2013024	prenos z MsZ 31.3.2013	609,20	609,20
2013023	prevádzka infokanála KTV za marec 2013	1 361,34	1 361,34
2013041	prenos z MsZ 9.5.2013	609,20	609,20
2013040	prevádzka infokanála KTV za apríl 2013	1 361,34	1 361,34
2013039	výroba Kežm. magazínu za apríl 2013	2 722,94	2 722,94
2013042	filmovanie a vysielanie Veľkonočných svätých omší	1 303,20	1 303,20
2013053	prevádzka infokanála KTV za máj 2013	1 361,34	1 361,34
2013054	výroba Kežm. magazínu za máj 2013	2 722,94	2 722,94
2013059	výroba Kežm. magazínu za jún 2013	2 722,94	2 722,94
2013060	prevádzka infokanála KTV za jún 2013	1 361,34	1 361,34
2013061	prenos z MsZ 27.6.2013	609,20	609,20
2013074	výroba Kežm. magazínu za júl 2013	2 722,94	2 722,94
2013075	prevádzka infokanála KTV za júl 2013	1 361,34	1 361,34
2013077	prevádzka infokanála KTV za august 2013	1 361,34	1 361,34
2013076	výroba Kežm. magazínu za august 2013	2 722,94	2 722,94
2013090	výroba Kežm. magazínu za september 2013	2 722,94	2 722,94
2013089	prevádzka infokanála KTV za september 2013	1 361,34	1 361,34
2013091	prenos z MsZ 12.9.2013	609,20	609,20
2013101	prevádzka infokanála KTV za október 2013	1 361,34	1 361,34
2013100	výroba Kežm. magazínu za október 2013	2 722,94	2 722,94
2013124	prenos z MsZ 12.12.2013	609,20	609,20
2013122	náklady SOZA-OZIS r. 2013	1 347,96	1 347,96

2013121	výroba Kežm. magazínu za december 2013	2 722,94	2 722,94
2013120	prevádzka infokanála KTV za december 2013	1 361,34	1 361,34
2013118	prevádzka infokanála KTV za november 2013	1 361,34	1 361,34
2013117	výroba Kežm. magazínu za november 2013	2 722,94	2 722,94
Rok 2012			
2012008	prevádzka infokanála KTV za január 2012	1 361,34	1 361,34
2012007	výroba Kežm. magazínu za január 2012	2 722,94	2 722,94
2012015	výroba Kežm. magazínu za február 2012	2 722,94	2 722,94
2012016	prevádzka infokanála KTV za február 2012	1 361,34	1 361,34
2012025	prevádzka infokanála KTV za marec 2012	1 361,34	1 361,34
2012026	výroba Kežm. magazínu za marec 2012	2 722,94	2 722,94
2012027	prenos z MsZ 22.3.2012	609,20	609,20
2012034	prenos z MsZ 3.5.2012	609,20	609,20
2012033	prevádzka infokanála KTV za apríl 2012	1 361,34	1 361,34
2012032	výroba Kežm. magazínu za apríl 2012	2 722,94	2 722,94
2012037	výroba Kežm. magazínu za máj 2012	2 722,94	2 722,94
2012036	prevádzka infokanála KTV za máj 2012	1 361,34	1 361,34
2012057	prevádzka infokanála KTV za jún 2012	1 361,34	1 361,34
2012058	výroba Kežm. magazínu za jún 2012	2 722,94	2 722,94
2012059	prenos z MsZ 28.6..2012	609,20	609,20
2012079	prevádzka infokanála KTV za júl, august 2012	2 722,68	2 722,68
2012080	výroba Kežm. magazínu za júl, august 2012	5 445,89	5 445,89
2012091	prenos z MsZ 13.9.2012	609,20	609,20
2012090	výroba Kežm. magazínu za september 2012	2 722,94	2 722,94

2012089	prevádzka infokanála KTV za september 2012	1 361,34	1 361,34
2012109	prenos z MsZ 25.10.2012	609,20	609,20
2012108	prevádzka infokanála KTV za október 2012	1 361,34	1 361,34
2012107	výroba Kežm. magazínu za október 2012	2 722,94	2 722,94
2012110	výroba Kežm. magazínu za november 2012	2 722,94	2 722,94
2012111	prevádzka infokanála KTV za november 2012	1 361,34	1 361,34
2012119	výroba Kežm. magazínu za december 2012	2 722,94	2 722,94
2012121	prenos z MsZ 13.12.2012	609,20	609,20
2012120	prevádzka infokanála KTV za december 2012	1 361,34	1 361,34
2012122	náklady SOZA-OZIS r. 2012	1 347,96	1 347,96
Rok 2011			
2011002	prevádzka infokanála KTV za január 2011	1 350,00	1 350,00
2011001	výroba Kežm. magazínu za január 2011	2 722,68	2 722,68
2011003	prenos z MsZ 3.2.2011	506,66	506,66
2011006	prevádzka infokanála KTV za február 2011	1 350,00	1 350,00
2011007	výroba Kežm. magazínu za február 2011	2 722,68	2 722,68
2011017	výroba Kežm. magazínu za marec 2011	2 722,68	2 722,68
2011018	prevádzka infokanála KTV za marec 2011	1 350,00	1 350,00
2011026	výroba Kežm. magazínu za apríl 2011	2 722,68	2 722,68
2011027	prevádzka infokanála KTV za apríl 2011	1 350,00	1 350,00
2011028	prenos z MsZ 14.4.2011	506,66	506,66
2011042	prenos z MsZ 26.5.2011	506,64	506,64
2011041	prevádzka infokanála KTV za máj 2011	1 350,00	1 350,00
2011040	výroba Kežm. magazínu za máj 2011	2 722,68	2 722,68
2011052	výroba Kežm. magazínu za jún 2011	2 722,68	2 722,68

2011053	prevádzka infokanála KTV za jún 2011	1 350,00	1 350,00
2011054	prenos z MsZ 30.6. 2011	506,64	506,64
2011059	výroba Kežm. magazínu za júl 2011	2 722,68	2 722,68
2011058	prevádzka infokanála KTV za júl 2011	1 350,00	1 350,00
2011061	prevádzka infokanála KTV za august 2011	1 350,00	1 350,00
2011060	výroba Kežm. magazínu za august 2011	2 722,68	2 722,68
2011080	prevádzka infokanála KTV za september 2011	1 350,00	1 350,00
2011081	výroba Kežm. magazínu za september 2011	2 722,68	2 722,68
2011082	prenos z MsZ 22.9. 2011	506,64	506,64
2011098	prevádzka infokanála KTV za október 2011	1 350,00	1 350,00
2011097	výroba Kežm. magazínu za október 2011	2 722,68	2 722,68
2011113	prevádzka infokanála KTV za november 2011	1 350,00	1 350,00
2011114	výroba Kežm. magazínu za november 2011	2 722,68	2 722,68
2011128	prenos z MsZ 15.12. 2011	506,64	506,64
2011129	náklady SOZA-OZIS r. 2011	1 874,63	1 874,63
2011126	prevádzka infokanála KTV za december 2011	1 350,00	1 350,00
2011127	výroba Kežm. magazínu za december 2011	2 722,68	2 722,68
Rok 2010			
2010007	prevádzka infokanála KTV za január 2010	1 256,12	1 256,12
2010008	výroba Kežm. magazínu za január 2010	2 699,99	2 699,99
2010009	prenos z MsZ	502,44	502,44
201011	prevádzka infokanála KTV za február 2010	1 256,12	1 256,12
201012	výroba Kežm. magazínu za február 2010	2 699,99	2 699,99
201023	prenos z MsZ 18.3.2010	502,44	502,44
201022	prevádzka infokanála KTV za marec 2010	1 256,12	1 256,12
201021	výroba Kežm. magazínu		

	za marec 2010	2 699,99	2 699,99
201032	výroba Kežm. magazínu		
	za apríl 2010	2 699,99	2 699,99
201033	prevádzka infokanála KTV		
	za marec 2010	1 055,56	1 055,56
201033	prevádzka infokanála KTV		
	za apríl 2010	1 256,12	1 256,12
201050	výroba Kežm. magazínu		
	za máj 2010	2 699,99	2 699,99
201051	prevádzka infokanála KTV		
	za máj 2010	1 256,12	1 256,12
201053	prenos z MsZ 13.5.2010	502,44	502,44
201061	výroba Kežm. magazínu		
	za jún 2010	2 699,99	2 699,99
201062	prevádzka infokanála KTV		
	za jún 2010	1 256,12	1 256,12
201063	prenos z MsZ 1.7.2010	502,44	502,44
201072	výroba Kežm. magazínu		
	za júl 2010	2 699,99	2 699,99
201073	prevádzka infokanála KTV		
	za júl 2010	1 256,12	1 256,12
201081	výroba Kežm. magazínu		
	za august 2010	2 699,99	2 699,99
201082	prevádzka infokanála KTV		
	za august 2010	1 256,12	1 256,12
201091	výroba Kežm. magazínu		
	za september 2010	2 699,99	2 699,99
201090	prevádzka infokanála KTV		
	za september 2010	1 256,12	1 256,12
201089	prenos z MsZ 21.9.2010	502,44	502,44
201099	prenos z MsZ 4.11.2010	502,44	502,44
201098	prevádzka infokanála KTV		
	za október 2010	1 256,12	1 256,12
201097	výroba Kežm. magazínu		
	za október 2010	2 699,99	2 699,99
2010109	výroba Kežm. magazínu		
	za november 2010	2 699,99	2 699,99
2010108	prevádzka infokanála KTV		
	za november 2010	1 256,12	1 256,12
2010113	náklady SOZA-OZIS r. 2010	1 859,01	1 859,01
2010112	prenos z MsZ 27.12.2010	502,44	502,44
2010111	výroba Kežm. magazínu		
	za december 2010	2 699,99	2 699,99
2010110	prevádzka infokanála KTV		

	za december 2010	1 256,12	1 256,12
Rok 2009			
200911	prevádzka infokanála KTV za január 2009	1 256,12	1 256,12
200910	výroba Kežm. magazínu za január 2009	2 428,50	2 428,50
200913	prenos z MsZ 29.1.2009	502,44	502,44
200924	výroba Kežm. magazínu za február 2009	2 428,50	2 428,50
200923	prevádzka infokanála KTV za február 2009	1 256,12	1 256,12
200937	výroba Kežm. magazínu za marec 2009	2 428,50	2 428,50
200938	prevádzka infokanála KTV za marec 2009	1 256,12	1 256,12
200968	prevádzka infokanála KTV za apríl 2009	1 256,12	1 256,12
200969	prevádzka infokanála KTV za máj 2009	1 256,12	1 256,12
200970	prevádzka infokanála KTV Za 1.-15.6 2009	628,06	628,06
200971	výroba Kežm. magazínu za apríl 2009	2 428,50	2 428,50
200972	výroba Kežm. magazínu za máj 2009	2 428,50	2 428,50
200973	výroba Kežm. magazínu za 1.-15.6. 2009	1 214,25	1 214,25
200974	prenos z MsZ 26.3.2009	502,44	502,44
200975	prenos 5 sv. omši 9.4.-13.4.2009	942,06	942,06
200976	prenos z MsZ 14.4.2009	502,44	502,44
200977	prenos z MsZ 14.5.2009	502,44	502,44
200978	prenos z MsZ 2.7.2009	502,44	502,44
200981	výroba Kežm. magazínu za 15.-30.6. 2009	1 350,00	1 350,00
200980	prevádzka infokanála KTV Za 15.-30.6 2009	628,06	628,06
200979	rozšírená výroba Kežm. magazínu	1 777,50	1 777,50
200986	prevádzka infokanála KTV za júl 2009	1 256,12	1 256,12
200987	výroba Kežm. magazínu za júl 2009	2 699,99	2 699,99
200992	prevádzka infokanála KTV za august 2009	1 256,12	1 256,12

200993	výroba Kežm. magazínu za august 2009	2 699,99	2 699,99
2009100	prevádzka infokanála KTV za september 2009	1 256,12	1 256,12
2009101	výroba Kežm. magazínu za september 2009	2 699,99	2 699,99
2009102	rozšírená výroba Kežm. magazínu	1 777,50	1 777,50
2009103	prenos z MsZ 27.8.2009	502,44	502,44
2009104	prenos z MsZ 17.9.2009	502,44	502,44
2009105	prenos z MsZ 8.10.2009	502,44	502,44
2009109	prevádzka infokanála KTV za október 2009	1 256,12	1 256,12
2009110	výroba Kežm. magazínu za október 2009	2 699,99	2 699,99
2009126	prevádzka infokanála KTV za december 2009	1 256,12	1 256,12
2009127	prenos z MsZ 10.12.2009	502,44	502,44
2009128	prenos z MsZ 20.10.2009	502,44	502,44
2009129	rozšírená výroba Kežm. magazínu	1 777,50	1 777,50
2009131	náklady SOZA-OZIS r. 2009	1 859,01	1 859,01
2009132	prenos 4 sv. omši Vianoce	753,65	753,65
2009119	prevádzka infokanála KTV za november 2009	1 256,12	1 256,12
2009120	výroba Kežm. magazínu za november 2009	2 699,99	2 699,99
2009121	prenos z MsZ 19.11.2009	502,44	502,44
2009125	výroba Kežm. magazínu za december 2009	2 699,99	2 699,99
Rok 2008			
200809	prevádzka infokanála KTV za január 2008	37 842,00 SK	37 842,00 SK
200808	výroba Kežm. Magazínu za január 2008	(Slovenských korún) 73 161,20	73 161,20
200810	prenos z MsZ 31.1.2008	15 136,80	15 136,80
200814	výroba Kežm. magazínu za február 2008	73 161,20	73 161,20
200813	prevádzka infokanála KTV za február 2008	37 842,00	37 842,00
200826	prevádzka infokanála KTV za marc 2008	37 842,00	37 842,00
200827	výroba Kežm. magazínu za marec 2008	73 161,20	73 161,20
200843	výroba Kežm. magazínu za apríl 2008	73 161,20	73 161,20

200844	prevádzka infokanála KTV za apríl 2008	37 842,00	37 842,00
200851	výroba Kežm. magazínu za máj 2008	73 161,20	73 161,20
200852	prevádzka infokanála KTV za máj 2008	37 842,00	37 842,00
200853	prenos z MsZ 15.5.2008	15 137,00	15 137,00
200867	výroba Kežm. magazínu za jún 2008	73 161,20	73 161,20
200868	prevádzka infokanála KTV za jún 2008	37 842,00	37 842,00
200888	prenos z MsZ 3.7.2008	15 137,00	15 137,00
200887	prevádzka infokanála KTV za júl 2008	37 842,00	37 842,00
200886	výroba Kežm. magazínu za júl 2008	73 161,20	73 161,20
2008107	výroba Kežm. magazínu za august 2008	73 161,20	73 161,20
2008108	prevádzka infokanála KTV za august 2008	37 842,00	37 842,00
2008109	prenos z MsZ 28.8.2008	15 136,80	15 136,80
2008120	prenos sv. omše 21.9.2008	5 676,30	5 676,30
2008119	prenos z MsZ 22.9.2008	15 136,80	15 136,80
2008115	prevádzka infokanála KTV za september 2008	37 842,00	37 842,00
2008116	výroba Kežm. magazínu za september 2008	73 161,20	73 161,20
2008128	výroba Kežm. magazínu za október 2008	73 161,20	73 161,20
2008127	prevádzka infokanála KTV za október 2008	37 842,00	37 842,00
2008142	prevádzka infokanála KTV za november 2008	37 842,00	37 842,00
2008141	výroba Kežm. magazínu za november 2008	73 161,20	73 161,20
2008134	prenos z MsZ 6.11.2008	15 136,80	15 136,80
2008131	prenosy z MsZ 22.9.2008	30 273,60	30 273,60
2008153	výroba Kežm. magazínu za december 2008	73 161,20	73 161,20
2008154	prevádzka infokanála KTV za december 2008	37 842,00	37 842,00
2008155	prenos z MsZ 11.12.2008	15 136,80	15 136,80
2008160	náklady SOZA-OZIS r. 2008	40 268,00	40 268,00
2008161	výroba upútaviek v KTV	17 850,00	17 850,00

2008162	spracovanie filmu "Weilburg"	28 560,00	28 560,00
2008163	prenos 5 sv. omši Vianoce	28 381,00	28 381,00

Rok 2007

21	prenos z MsZ 25.1.2007, sv. omša Prepis na DVD	19 490,00	19 490,00
20	výroba Kežm. magazínu za január 2007	61 480,00	61 480,00
22	prevádzka infokanála KTV za január 2007	31 800,00	31 800,00
28	výroba Kežm. magazínu za február 2007	61 480,00	61 480,00
29	prevádzka infokanála KTV za február 2007	31 800,00	31 800,00
30	výroba Kežm. magazínu za marec 2007	61 480,00	61 480,00
31	prevádzka infokanála KTV za marec 2007	31 800,00	31 800,00
32	prenos MsZ 8.3.2007 a hokejových Zápasov 29.3-30.3.2007	38 160,00	38 160,00
40	prenosy sv. omši, hokejový zápas 3.4.2007	31 800,00	31 800,00
41	prevádzka infokanála KTV za apríl 2007	31 800,00	31 800,00
42	prevádzka infokanála KTV za máj 2007	31 800,00	31 800,00
43	výroba Kežm. magazínu Za apríl 2007	61 480,00	61 480,00
44	výroba Kežm. magazínu Za máj 2007	61 480,00	61 480,00
52	prevádzka infokanála KTV za jún 2007	31 800,00	31 800,00
53	výroba Kežm. magazínu za jún 2007	61 480,00	61 480,00
54	prenos MsZ 3.5 a 28.6.2007	25 440,00	25 440,00
60	výroba Kežm. magazínu	39 664,50	39 664,50
61	výroba Kežm. magazínu	25 960,50	25 960,50
62	prevádzka infokanála KTV	20 516,00	20 516,00
63	prevádzka infokanála KTV	13 427,90	13 427,90
69	výroba Kežm. magazínu Za august 2007	73 161,20	73 161,20
70	prevádzka infokanála KTV za august 2007	37 842,00	37 842,00
75	prevádzka infokanála KTV za september 2007	37 842,00	37 842,00

76	výroba Kežm. magazínu Za september 2007	73 161,20	73 161,20
82	výroba Kežm. magazínu Za október 2007	73 161,20	73 161,20
83	prevádzka infokanála KTV za október 2007	37 842,00	37 842,00
81	prenos MsZ 4.10 a 8.11.2007.2007	30 273,60	30 273,60
99	výroba Kežm. magazínu Za november 2007	73 161,20	73 161,20
100	prevádzka infokanála KTV za november 2007	37 842,00	37 842,00
108	výroba Kežm. magazínu Za december 2007	73 161,20	73 161,20
109	prevádzka infokanála KTV za december 2007	37 842,00	37 842,00
111	výroba 5 sv. omši počas Vianoc 2007	28 382,00	28 382,00
112	prenos MsZ 12.12.2007	15 137,00	15 137,00
113	poplatky SOZa a OZIS za rok 2007	51 717,00	51 717,00

Rok 2006

3	prevádzka infokanála KTV za január 2006	30 000,00	30 000,00
5	prevádzka infokanála KTV za február 2006	30 000,00	30 000,00
33	prevádzka infokanála KTV Za marec 2006	30 000,00	30 000,00
34	prevádzka infokanála KTV za apríl 2006	30 000,00	30 000,00
35	prevádzka infokanála KTV za máj 2006	30 000,00	30 000,00
37	výroba Kežm. magazínu za apríl 2006	58 000,00	58 000,00
38	výroba Kežm. magazínu za máj 2006	58 000,00	58 000,00
36	prenosy z MsZ, hokejový zápas	46 500,00	46 500,00
50	výroba Kežm. magazínu za jún 2006	58 000,00	58 000,00
49	prevádzka infokanála KTV za jún 2006	30 000,00	30 000,00
48	prenos z MsZ 22.6.2006	12 000,00	12 000,00
67	prevádzka infokanála KTV za júl 2006	30 000,00	30 000,00
68	výroba Kežm. magazínu za júl 2006	58 000,00	58 000,00

77	výroba Kežm. magazínu za august 2006	58 000,00	58 000,00
78	prevádzka infokanála KTV za august 2006	30 000,00	30 000,00
79	zrealizované prenosy august 2006	21 000,00	21 000,00
94	prevádzka infokanála KTV za september 2006	30 000,00	30 000,00
95	výroba Kežm. magazínu za september 2006	58 000,00	58 000,00
99	výroba a vysielanie MsZ 21.9.2006	12 000,00	12 000,00
110	prevádzka infokanála KTV za október 2006	30 000,00	30 000,00
109	výroba Kežm. magazínu za október 2006	58 000,00	58 000,00
113	výroba filmových príspevkov a vysielanie Projekt Regionálny manažment bez hraníc	30 000,00	30 000,00
123	výroba MsZ 24.10.2006 a 23.11.2006 a 24.11.2006 stretnutie kandidátov na primátora	36 000,00	36 000,00
122	prevádzka infokanála KTV za november 2006	30 000,00	30 000,00
121	výroba Kežm. magazínu za november 2006	58 000,00	58 000,00
133	výroba Kežm. magazínu Za december 2006	58 000,00	58 000,00
135	prevádzka infokanála KTV za december 2006	30 000,00	30 000,00
137	prenosy sv. omše december 2006	13 500,00	13 500,00
138	výroba a vysielanie MsZ 21.12.2006	12 000,00	12 000,00

Záver :

Z prehľadu vyššie uvedených dodávateľských faktúr vyplýva záver, že Mesto Kežmarok uhradilo obchodnej spoločnosti rEhit s.r.o. , Kežmarok za dodané služby nasledovne :

1. Od 1.1.2006 do 31.12.2008 celkovú sumu **4 108 669,80 SK (slovenských korún)**, čo je v prepočte konverzným kurzom 1 Euro je 30,1260 Sk, **136 382,85 €.**
2. Od 1.1.2009 do 6.8.2024 celkovú sumu **334 284,13 €.**

Spolu za uvedené obdobie je to celkovo 470 666,98 €.

2. Zoznam dodávateľských faktúr od dodávateľa spoločnosti Kežmarská televízia s.r.o., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 76, IČO 46 226 745, ktoré spoločnosť fakturovala mestu Kežmarok za nasledovné služby :

Rok 2024

Číslo faktúry	fakturované plnenie	fakturovaná suma €	uhradené €
24VF00001	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	7 040,00	7 040,00,
24VF00002	výroba videozáznamu-beseda	750,00	750,00
24VF00003	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ 8.3.2024	750,00	750,00
24VF00005	prenos veľkonočných sv.omší	750,00	750,00
24VF00004	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za marec 2024	4 400,00	4 400,00,
24VF00006	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za apríl 2024	3 520,00	3 520,00,
24VF00007	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ 10.4.2024	500,00	500,00
24VF00008	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ 29.4.2024	750,00	750,00
24VF00009	výroba videozáznamu EKŠ 2024	300,00	300,00
24VF00010	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za máj 2024	4 400,00	4 400,00,
24VF00011	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV za jún 2024	3 520,00	3 520,00
24VF00006	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV za júl 2024	1 760,00	1 760,00

Rok 2023

23VF001	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
23VF002	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV za február 2023	2 080,00	2 080,00
23VF003	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV za marec 2023	2 080,00	2 080,00
23VF004	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	2 960,00	2 960,00

	za apríl 2023		
23VF005	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za máj 2023	2 080,00	2 080,00
23VF008	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2023	2 800,00	2 800,00
23VF009	prenos videoobrazu počas ELRO 2023	1 950,00	1 950,00
23VF010	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2023	2 800,00	2 800,00
23VF013	videozáznam štúdiovej besedy	250,00	250,00
23VF011	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za august 2023	2 800,00	2 800,00
23VF012	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za september 2023	2 800,00	2 800,00
23VF014	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za október 2023	2 960,00	2 960,00
23VF015	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za november 2023	2 960,00	2 960,00
23VF017	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za december 2023	2 800,00	2 800,00
Rok 2022			
22VF00001	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za január 2022	3 140,00	3 140,00
22VF00002	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za február 2022	3 140,00	3 140,00
22VF00003	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ	750,00	750,00
22VF00007	videozáznam štúdiovej besedy	500,00	500,00
22VF00006	prenos sv. omši veľkonočné sviatky	1 250,00	1 250,00
22VF00004	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za marec 2022	3 925,00	3 925,00
22VF00005	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00

	Za apríl 2022		
22VF00008	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za máj 2022		
22VF00009	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
	Za jún 2022		
22VF00010	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ máj 2022	750,00	750,00
22VF00011	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ jún 2022	750,00	750,00
22VF00012	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za júl 2022		
22VF00013	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za august 2022		
22VF00014	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
	Za september 2022		
22VF00015	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za október 2022		
22VF00017	výroba videozáznamu Zasadnutie MsZ november 2022	750,00	750,00
22VF00016	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
	Za november 2022		
22VF00018	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za december 2022		
22VF00019	videozáznam promočných Slávnosti	1 200,00	1 200,00
22VF00020	videozáznam štúdiovej besedy KTV	750,00	750,00
22VF00021	prenosy sv. omši Vianoce 2022	1250,00	1250,00
Rok 2021			
2021001	mimoriadny magazín KTV	625,00	625,00
2021002	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za január 2021		
2021003	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za február 2021		

2021005	videozáznam štúdiovej besedy KTV	250,00	250,00
2021004	výroba záznamu z MsZ 25.2.2021	600,00	600,00
2021006	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za marec 2021	3 140,00	3 140,00
2021007	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za apríl 2021	3 140,00	3 140,00
2021008	výroba priamych prenosov sv.omši	1 250,00	1 250,00
2021009	videozáznam z MsZ 15.4.2021	600,00	600,00
2021010	videozáznam z MsZ 27.5.2021	600,00	600,00
2021011	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za máj 2021	3 140,00	3 140,00
2021012	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2021	3 925,00	3 925,00
2021013	videozáznam z MsZ 1.7.2021	250,00	250,00
2021014	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2021	3 140,00	3 140,00
2021015	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2021	785,00	785,00
2021017	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za august 2021	3 140,00	3 140,00
2021016	videozáznam z MsZ 31.8.2021	250,00	250,00
2021018	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za september 2021	3 925,00	3 925,00
2021019	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za október 2021	3 140,00	3 140,00
2021020	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za november 2021	3 140,00	3 140,00
2021021	videozáznam z MsZ 28.10.2021	750,00	750,00
2021022	videozáznam štúdiových besied	750,00	750,00
2021023	videozáznam z MsZ 29.11.2021	250,00	250,00
2021024	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za december 2021	3 925,00	3 925,00

2021025	videozáznam zo slávnosti 30. Výročia MsP Kežmarok	1 200,00	1 200,00
2021026	videozáznam z MsZ 14.12.2021	250,00	250,00
2021027	výroba priamych prenosov sv. omši	1 250,00	1 250,00
Rok 2020			
2020001	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za január 2020	3 914,00	3 914,00
2020002	štúdiová beseda Investície 2019 a 2020	250,00	250,00
2020003	videozáznam z MsZ 13.2.2020	600,00	600,00
2020004	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za február 2020	3 131,20	3 131,20
2020005	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za marec 2020	3 131,20	3 131,20
2020006	výroba priamych prenosov sv. omši Veľkonočné sviatky 2020	1 250,00	1 250,00
2020007	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za apríl 2020	3 914,00	3 914,00
2020008	videozáznam z MsZ 7.5.2020	150,00	150,00
2020009	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za máj 2020	3 131,20	3 131,20
2020010	videozáznam z MsZ 1.6.2020	600,00	600,00
2020011	videozáznam z MsZ 3.3.2020	150,00	150,00
2020012	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2020	1 565,00	1 565,00
2020013	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2020	1 570,00	1 570,00
2020014	videozáznam z MsZ 25.6.2020	600,00	600,00
2020015	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2020	3 925,00	3 925,00
2020016	videozáznam z MsZ 23.6.2020	150,00	150,00
2020017	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za august 2020	3 140,00	3 140,00
2020018	výroba Kežmarského		

	Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
	Za september 2020		
2020019	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za október 2020		
2020020	videozáznam z MsZ 15.10.2020	600,00	600,00
2020021	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 140,00	3 140,00
	Za november 2020		
2020022	vytvorenie diela virtuálny dizajn		
	Festivalu Kežmarok	1 200,00	1 200,00
2020023	videozáznam z MsZ 10.12.2020	600,00	600,00
2020024	výroba priamych prenosov sv. omší	1 250,00	1 250,00
2020025	výroba videozáznamu besedy KTV	750,00	750,00
2020026	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 925,00	3 925,00
	Za december 2020		
Rok 2019			
2019001	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	4 164,00	4 164,00
	Za január 2019		
2019002	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 131,20	3 131,20
	Za február 2019		
2019003	videozáznam z MsZ 26.2.2019	600,00	600,00
2019004	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 914,00	3 914,00
	Za marec 2019		
2019005	videozáznam z MsZ 8.4.2019	150,00	150,00
2019006	videozáznam z MsZ 25.4.2019	600,00	600,00
2019007	videozáznam štúdiovej besedy		
	Sídlisko JUH a k.ú. Kežmarok	250,00	250,00
2019008	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 131,20	3 131,20
	Za apríl 2019		
2019009	výroba videozáznamu veľkonočných		
	Sv. omší, výroba videozáznamu stret		
	nutia s občanmi sídl. Juh	1 400,00	1 400,00
	poskytnutie vysielacieho času v KTV		
	odvysielanie Kežm. Magazínu	1 200,00	1 200,00
2019010	štúdiová beseda ELRO 2019	250,00	250,00
2019011	výroba Kežmarského		
	Magazínu a Infokanál KTV	3 914,00	3 914,00
	Za máj 2019		

2019012	videozáznam MsZ	600,00	600,00
2019013	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2019	3 131,20	3 131,20
2019014	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2019	4 094,00	4 094,00
2019015	videozáznam MsZ 12.9.2019	600,00	600,00
2019016	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za august 2019	3 131,20	3 131,20
2019017	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za september 2019	3 131,20	3 131,20
2019018	videozáznam MsZ 24.10.2019	600,00	600,00
2019019	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za október 2019	3 914,00	3 914,00
2019020	prenos misijných sv. omší	500,00	500,00
2019021	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za november 2019	3 131,20	3 131,20
2019022	videozáznam MsZ 12.12.2019	600,00	600,00
2019023	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za december 2019	3 131,20	3 131,20
2019024	výroba priamych prenosov sv. omší Vianoce 2019	1 250,00	1 250,00
Rok 2018			
2018001	výroba Kežmarského magazínu Za január 2018	2 700,00	2 700,00
2018002	prevádzka infokanála KTV Za január 2018	692,50	692,50
2018003	prevádzka infokanála KTV Za február 2018	692,50	692,50
2018004	výroba Kežmarského magazínu Za február 2018	2 700,00	2 700,00
2018005	natáčanie MsZ 15.2.2018	600,00	600,00
2018006	výroba Kežmarského magazínu Za marec 2018	2 700,00	2 700,00
2018007	prevádzka infokanála KTV Za marec 2018	692,50	692,50
2018009	výroba videozáznamu MsZ 27.3.2018	150,00	150,00

2018010	výroba videozáznamu MsZ 3.4.2018	150,00	150,00
2018011	filmovanie veľkonočných omší	1 250,00	1 250,00
2018012	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za apríl 2018	3 131,20	3 131,20
2018013	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za máj 2018	3 131,20	3 131,20
2018014	výroba videozáznamu MsZ 10.5.2018	600,00	600,00
2018015	výroba videozáznamu MsZ 22.5.2018	600,00	600,00
2018016	výroba videozáznamu MsZ 31.5.2018	600,00	600,00
2018017	výroba videozáznamu MsZ 21.6.2018	600,00	600,00
2018018	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za jún 2018	3 131,20	3 131,20
2018019	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za júl 2018	3 914,00	3 914,00
2018020	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za august 2018	3 131,20	3 131,20
2018021	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za september 2018	3 131,20	3 131,20
2018022	výroba videozáznamu MsZ 6.9.2018	600,00	600,00
2018023	výroba videozáznamu MsZ 18.10.2018	600,00	600,00
2018024	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za október 2018	3 914,00	3 914,00
2018025	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za november 2018	3 131,20	3 131,20
2018026	výroba videozáznamu MsZ 22.11.2018	600,00	600,00
2018027	výroba Kežmarského Magazínu a Infokanál KTV Za december 2018	3 131,20	3 131,20

2018028	výroba videozáznamu MsZ 12.12.2018	600,00	600,00
2018029	výroba štúdiovej besedy	250,00	250,00
Rok 2017			
2017001	výroba Kežmarského magazínu Za január 2017	2 700,00	2 700,00
2017002	prevádzka infokanála KTV Za január 2017	692,50	692,50
2017003	prevádzka infokanála KTV Za február 2017	692,50	692,50
2017004	výroba Kežmarského magazínu Za február 2017	2 700,00	2 700,00
2017005	natáčanie MsZ 22.2.2017	600,00	600,00
2017006	natáčanie MsZ 16.3.2017	600,00	600,00
2017007	výroba Kežmarského magazínu Za marec 2017	2 700,00	2 700,00
2017008	prevádzka infokanála KTV Za marec 2017	692,50	692,50
2017009	prevádzka infokanála KTV Za apríl 2017	692,50	692,50
2017010	výroba Kežmarského magazínu Za apríl 2017	2 700,00	2 700,00
2017011	natáčanie MsZ 27.4.2017	600,00	600,00
2017012	filmovanie veľkonočných sv.omší	1 250,00	1 250,00
2017013	výroba Kežmarského magazínu Za máj 2017	2 700,00	2 700,00
2017014	prevádzka infokanála KTV Za máj 2017	692,50	692,50
2017015	prevádzka infokanála KTV Za jún 2017	692,50	692,50
2017016	výroba Kežmarského magazínu Za jún 2017	2 700,00	2 700,00
2017017	natáčanie MsZ 22.6.2017	600,00	600,00
2017018	výroba Kežmarského magazínu Za júl 2017	2 700,00	2 700,00
2017019	prevádzka infokanála KTV Za júl 2017	692,50	692,50
2017020	prevádzka infokanála KTV Za august 2017	692,50	692,50
2017021	výroba Kežmarského magazínu Za august 2017	2 700,00	2 700,00
2017022	výroba Kežmarského magazínu Za september 2017	2 700,00	2 700,00

2017023	prevádzka infokanála KTV		
	Za september 2017	692,50	692,50
2017024	natáčanie MsZ 14.9.2017	600,00	600,00
2017025	výroba Kežmarského magazínu		
	Za október 2017	2 700,00	2 700,00
2017026	natáčanie MsZ 12.10.2017	600,00	600,00
2017027	prevádzka infokanála KTV		
	Za október 2017	692,50	692,50
2017028	natáčanie MsZ 16.11.2017	600,00	600,00
2017029	výroba Kežmarského magazínu		
	Za november 2017	2 700,00	2 700,00
2017030	prevádzka infokanála KTV		
	Za november 2017	692,50	692,50
2017031	prevádzka infokanála KTV		
	Za december 2017	692,50	692,50
2017032	výroba Kežmarského magazínu		
	Za december 2017	2 700,00	2 700,00
2017033	natáčanie MsZ 14.12.2017	600,00	600,00
Rok 2016			
201601	výroba Kežmarského magazínu		
	Za január 2016	2 700,00	2 700,00
201602	prevádzka infokanála KTV		
	Za január 2016	692,50	692,50
201603	prevádzka infokanála KTV		
	Za február 2016	692,50	692,50
201604	výroba Kežmarského magazínu		
	Za február 2016	2 700,00	2 700,00
201605	natáčanie MsZ 11.2.2016	600,00	600,00
201606	výroba Kežmarského magazínu		
	Za marec 2016	2 700,00	2 700,00
201607	prevádzka infokanála KTV		
	Za marec 2016	692,50	692,50
201608	natáčanie MsZ 21.3.2016	600,00	600,00
201009	filmovanie veľkonočných sv.omší	1 250,00	1 250,00
201610	prevádzka infokanála KTV		
	Za apríl 2016	692,50	692,50
201611	výroba Kežmarského magazínu		
	Za apríl 2016	2 700,00	2 700,00
201612	výroba Kežmarského magazínu		
	Za máj 2016	2 700,00	2 700,00
201613	prevádzka infokanála KTV		
	Za máj 2016	692,50	692,50
201614	natáčanie MsZ 31.5.2016	600,00	600,00

201615	prevádzka infokanála KTV Za jún 2016	692,50	692,50
201616	výroba Kežmarského magazínu Za jún 2016	2 700,00	2 700,00
201617	natáčanie MsZ 21.6.2016	600,00	600,00
201618	výroba Kežmarského magazínu Za júl 2016	2 700,00	2 700,00
201619	prevádzka infokanála KTV Za júl 2016	692,50	692,50
201620	natáčanie mimoriadneho MsZ	150,00	150,00
201621	prevádzka infokanála KTV Za august 2016	692,50	692,50
201622	výroba Kežmarského magazínu Za august 201	2 700,00	2 700,00
201623	výroba Kežmarského magazínu Za september 2016	2 700,00	2 700,00
201624	prevádzka infokanála KTV Za september 2016	692,50	692,50
201625	natáčanie MsZ 6.9.2016	600,00	600,00
201626	výroba Kežmarského magazínu Za október 2016	2 700,00	2 700,00
201627	natáčanie MsZ 6.10.2016	600,00	600,00
201628	prevádzka infokanála KTV Za október 2016	692,50	692,50
201629	prevádzka infokanála KTV Za november 2016	692,50	692,50
201630	výroba Kežmarského magazínu Za november 2016	2 700,00	2 700,00
201631	natáčanie MsZ 16.11.2016	600,00	600,00
201632	natáčanie MsZ 13.10.2016	150,00	150,00
201633	natáčanie MsZ 23.11.2016	150,00	150,00
201634	natáčanie MsZ 14.4.2016	150,00	150,00
201635	výroba besied v štúdiu KTV 2016	1 250,00	1 250,00
201636	výroba Kežmarského magazínu Za december 2016	2 700,00	2 700,00
201637	prevádzka infokanála KTV Za december 2016	692,50	692,50
201638	natáčanie MsZ 14.12.2016	600,00	600,00
Rok 2015			
201501	prevádzka infokanála KTV Za január 2015	692,50	692,50
201502	výroba Kežmarského magazínu Za január 2015	2 700,00	2 700,00

201503	natáčanie MsZ 22.1.2015	600,00	600,00
201504	výroba Kežmarského magazínu Za február 2015	2 700,00	2 700,00
201505	prevádzka infokanála KTV Za február 2015	692,50	692,50
201506	prevádzka infokanála KTV Za marec 2015	692,50	692,50
201507	výroba Kežmarského magazínu Za marec 2015	2 700,00	2 700,00
201508	natáčanie MsZ 26.3.2015	600,00	600,00
201509	filmovanie sv. veľkonočných omší	1 250,00	1 250,00
201510	prevádzka infokanála KTV Za apríl 2015	692,50	692,50
201511	výroba Kežmarského magazínu Za apríl 2015	2 700,00	2 700,00
201512	výroba Kežmarského magazínu Za máj 2015	2 700,00	2 700,00
201513	prevádzka infokanála KTV Za máj 2015	692,50	692,50
201514	prevádzka infokanála KTV Za jún 2015	692,50	692,50
201515	výroba Kežmarského magazínu Za jún 2015	2 700,00	2 700,00
201516	natáčanie MsZ 4.6.2015	600,00	600,00
201518	prevádzka infokanála KTV Za júl 2015	692,50	692,50
201519	výroba Kežmarského magazínu Za júl 2015	2 700,00	2 700,00
201520	výroba Kežmarského magazínu Za august 2015	2 700,00	2 700,00
201521	prevádzka infokanála KTV Za august 2015	692,50	692,50
201522	prevádzka infokanála KTV Za september 2015	692,50	692,50
201523	výroba Kežmarského magazínu Za september 2015	2 700,00	2 700,00
201524	natáčanie MsZ 10.9.2015	600,00	600,00
201525	prevádzka infokanála KTV Za október 2015	692,50	692,50
201526	výroba Kežmarského magazínu Za október 2015	2 700,00	2 700,00
201527	filmovanie MsZ 29.10.2015	600,00	600,00
201528	výroba Kežmarského magazínu Za november 2015	2 700,00	2 700,00

201529	prevádzka infokanála KTV Za november 2015	692,50	692,50
201530	prevádzka infokanála KTV Za december 2015	692,50	692,50
201531	výroba Kežmarského magazínu Za december 2015	2 700,00	2 700,00
201532	natáčanie MsZ 15.12.2015	600,00	600,00
Rok 2014			
201401	prevádzka infokanála KTV Za apríl 2014	692,50	692,50
201402	výroba Kežmarského magazínu Za apríl 2014	2 700,00	2 700,00
201403	filmovanie veľkonočných sv. omší	1 250,00	1 250,00
201404	prevádzka infokanála KTV Za máj 2014	692,50	692,50
201405	výroba Kežmarského magazínu Za máj 2014	2 700,00	2 700,00
201406	výroba Kežmarského magazínu Za jún 2014	2 700,00	2 700,00
201407	prevádzka infokanála KTV Za jún 2014	692,50	692,50
201408	filmovanie MsZ 26.6.2014	600,00	600,00
201409	výroba Kežmarského magazínu Za júl 2014	2 700,00	2 700,00
201410	prevádzka infokanála KTV Za júl 2014	692,50	692,50
201411	filmovanie MsZ 21.8.2014	600,00	600,00
201412	filmovanie MsZ 4.9.2014	600,00	600,00
201413	prevádzka infokanála KTV Za august 2014	692,50	692,50
201414	výroba Kežmarského magazínu Za august 2014	2 700,00	2 700,00
201415	výroba Kežmarského magazínu Za september 2014	2 700,00	2 700,00
201416	prevádzka infokanála KTV Za september 2014	692,50	692,50
201417	prevádzka infokanála KTV Za október 2014	692,50	692,50
201418	výroba Kežmarského magazínu Za október 2014	2 700,00	2 700,00
201419	filmovanie MsZ 23.10.2014	600,00	600,00
201420	výroba Kežmarského magazínu Za november 2014	2 700,00	2 700,00

201421	prevádzka infokanála KTV		
	Za november 2014	692,50	692,50
201422	filmovanie MsZ 18.12.2014	600,00	600,00
201423	výroba Kežmarského magazínu		
	Za december 2014	2 700,00	2 700,00
201424	prevádzka infokanála KTV		
	Za december 2014	692,50	692,50

Záver :

Z prehľadu vyššie uvedených dodávateľských faktúr vyplýva záver, že Mesto Kežmarok uhradilo obchodnej spoločnosti Kežmarská televízia s.r.o. , Kežmarok za dodané služby nasledovne :

Od 20.5.2014 do 6.8.2024 celkovú sumu **485 027 €**.

3. Zoznam dodávateľských faktúr od dodávateľa Oto Vojtičko OTTO – QUELLE, s miestom podnikania Kežmarok, Hlavné námestie 32/76, číslo živnostenského registra 703-2296 vedeného v registri Okresného úradu Kežmarok, ktorý fakturoval mestu Kežmarok za nasledovné služby :

Rok 2022

Číslo faktúry	fakturované plnenie	fakturovaná suma €	uhradené €
22VF00003	audiovizuálny výstup ELRO Dňa 8.7.2022	650,00	650,00
22VF00004	audiovizuálny výstup ELRO Dňa 9.7.2022	650,00	650,00
22VF00005	audiovizuálny výstup ELRO Dňa 10.7.2022	650,00	650,00
22VF00006	videozáznam z MsZ 18.8.2022	750,00	750,00
22VF00008	videozáznam slávnostného Msz	5 150,00	5 150,00
22VF00009	videozáznam z MsZ 7.11.2022	750,00	750,00

Rok 2021

2021006	archívny DVD-R nosič	90,00	90,00
2021007	dokumentárny film Šport v meste Kežmarok	3 000,00	3 000,00
2021122	videozábery z účelom Realizácie filmu Kežmaro	5 000,00	5 000,00

Rok 2018

201801	videozáznam z besedy Problematika stredných a Vysokých škôl 20.2.2018	250,00	250,00
201802	videozáznam z besedy Kežmarský hokej 15.3.2018	250,00	250,00
201808	videozáznam z ELRO	2 100,00	2 100,00

Rok 2017

201701	videozáznam z MsZ 22.2.2017	150,00	150,00
201702	videozáznam z MsZ 28.2.2017	150,00	150,00
201703	videozáznam z MsZ 28.2.2017	150,00	150,00
201704	videozáznam stretnutie Primátora s občanmi	250,00	250,00
201709	videozáznam z MsZ 27.7.2017	150,00	150,00
201710	videozáznam z MsZ 31.7.2017	150,00	150,00
201712	videozáznam stretnutie Primátora s občanmi	250,00	250,00
201714	videozáznam z MsZ 22.8.2017	150,00	150,00
201715	videozáznam z besedy Rekonštrukcie v meste	250,00	250,00
201717	videozáznam z besedy Vysporiadanie pozemkov Kežmarok – Ľubica	250,00	250,00
201718	videozáznam z besedy Materské školy	250,00	250,00
201719	videozáznam z besedy Memorandum Kežmarok VŠEaM Bratislava	250,00	250,00
201721	externé zahlásenie Kežm. Magazínov v r.2017	300,00	300,00
201722	filmovanie vianočných Sv. omší	1 250,00	1 250,00
201723	úprava a umiestnenie magazínov Na podstránke www.kezmarok.sk Za r. 2017	689,00	689,00

Rok 2016

201605	videozáznam slávnostného MsZ DVD	690,00	690,00
201608	TV prenos na LED obrazovku Počas ELRO	1 000,00	1 000,00
201617	úprava a umiestnenie magazínov Na podstránke www.kezmarok.sk Za r. 2016	823,36	823,36
201622	DVD film Nad Kežmarkom Vietor veje	364,50	364,50

Rok 2015

201501	úprava a umiestnenie magazínov Na podstránke www.kezmarok.sk	676,00	676,00
201512	úprava a umiestnenie magazínov Na podstránke www.kezmarok.sk Za rok 2015	689,00	689,00
201513	výroba kópii DVD filmu Nad Kežmarkom vietor veje 40 ks	200,00	200,00

Rok 2014

201405	redakčné práce a spracovanie Príspevkov pre Kežm. Magazín Január – marec 2014	630,00	630,00
201404	výroba dokumentárneho filmu Prezentácia knihy monografia Športu kežmarského	600,00	600,00
201407	výroba reportáži január-jún 2014, zahlasenia Kežm. Magazínu	612,00	612,00
201415	filmovanie MsZ pri príležitosti 745. výročia udelenia mestských Práv	700,00	700,00
201416	výroba príspevkov do Kežmarského magazínu	516,00	516,00
201417	predvolebné besedy kandidátov Na post primátora	1 850,00	1 850,00
201418	filmovanie vianočných sv. Omši	750,00	750,00
201419	filmový záznam a ozvučenie Osláv folklorného súboru 6.12.2014	1 500,00	1 500,00
2014422	filmovanie MsZ 11.12.2014	600,00	600,00
201423	výroba príspevkov do		

	Kežmarského magazínu	198,00	198,00
201425	výroba príspevkov do Kežmarského magazínu	950,00	950,00
Rok 2013			
201314	záznam z MsZ október	600,00	600,00
Rok 2012			
201213	redaktorské práce a príspevky Do Kežmarského magazínu	1 386,00	1 386,00
201314	doplnenie archívu KTV Na internet	345,28	345,28
Rok 2011			
201105	vysielanie MsZ 13.1.2011	200,00	200,00
201118	film DVD Nad Kežmarkom Vietor veje	1 600,00	1 600,00
Rok 2010			
201012	reportáž do Kežm. Magazínu	766,80	766,80
201022	odvysielanie politických besied a informačného spotu	2 150,00	2 150,00
201023	vysielanie sv. omši 1.-5.4	722,68	722,68
201024	odvysielanie 3. Vianočných Sv. omši	543,00	543,00
Rok 2009			
200911	filmovanie a strih opery Šavol v drevenom artikulárnom Kostole	830,00	830,00
200923	kameramanské a strihacie práce na Výrobe filmu Nad Kežmarkom vietor Veje	2 988,00	2 988,00
200924	kameramanské a strihacie práce na Výrobe filmu Nad Kežmarkom vietor Veje	664,00	664,00
Rok 2008			
200818	zabezpečenie osvetlenia, kamerovanie A spracovanie DVD koncertného Vystúpenia Mesta Kežmarok a ZUŠ KK 10.8.2008	8 000,00 SK	8 000,00 SK
Rok 2007			
14	výroba záznamu z hokejového Zápasu KK – Poprad	12 500,00 SK	12 500,00 SK
15	výroba záznamu z opery Kristov dotyk 4,11,2007	38 000,00 SK	38 000,00 SK
16	výroba úvodnej animácie Pre MsZ	9 000,00 SK	9 000,00 SK
17	prvotné náklady pri výrobe		



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

	Prezentačného filmu		
	Kežmarok	92 970,00 SK	92 970,00 SK
20	prenájom techniky pri výrobe		
	Vianočného pásma Goralik	14 500,00 SK	14 500,00 SK

Z prehľadu vyššie uvedených dodávateľských faktúr vyplýva záver, že Mesto Kežmarok uhradilo dodávateľovi Oto Vojtičko OTTO – QUELLE za dodané služby nasledovne :

1. Od 1.1.2006 do 31.12.2008 celkovú sumu **174 970,00 SK (slovenských korún)**, čo je v prepočte konverzným kurzom 1 Euro je 30,1260 Sk, **5 807,93 €**.
2. Od 1.1.2009 do 5.12.2022 celkovú sumu **50 073,62 €**.

Spolu za uvedené obdobie je to celkovo 55 881,55 €.

Záver :

Ad 1./

Fakturovaná suma :

Celková suma uhradených faktúr, ktoré uhradilo mesto Kežmarok za obdobie rokov **2006 až august 2024** vlastníčkovi licencie lokálnej televíznej programovej služby KTV (Kežmarská televízia) za poskytnutie služieb, ktoré boli fakturované prostredníctvom jeho vyššie uvedených troch podnikateľských subjektov bola vo výške **1 011 575,53 €**.

Ad 2./

Iné náklady :

Mesto Kežmarok okrem toho, že uhrádzalo faktúry za služby poskytované vlastníčkovi licencie KTV, sa taktiež za uvedené obdobie spolupodieľalo a participovalo na tvorbe poskytovaných služieb a celkovej prevádzke Kežmarskej televízie zamestnancami mesta Kežmarok, za ktorých hradilo mzdové náklady, za obdobie 01/2006 až 06/2024 vo výške **398 219,53 €**, ako aj inými ostatnými nákladmi (telekomunikačné služby, cestovné náklady, výpočtová technika a pod.) vo výške **11 003,67 €**.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie predloženú správu hlavného kontrolóra z vykonaných kontrol.



Mesto Kežmarok
Hlavný kontrolór
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	18.11.2024
K bodu programu:	5
Názov materiálu:	Informácia o výsledku kontroly Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa. 2. Návrh na uznesenia.
Potrebné k schváleniu:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	3
Prílohy:	-
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Jela Bednárová prednostka mestského úradu
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta

Dôvodová správa:

Vážené poslankyne, Vážení poslanci, v zmysle platnej legislatívy Vám predkladáme informáciu o výsledku kontroly Najvyššieho kontrolného úradu SR Systém programového rozpočtovania v územnej samospráve KA-004/2024/1140.

Účelom kontroly bolo preveriť a zhodnotiť nastavenie účinnosti systému programového rozpočtovania v územnej samospráve.

Kontrola bola vykonaná v čase od 17.04.2024 do 19.08.2024, kontrolované obdobie boli roky 2019-2023 a predmetom kontroly:

- štandardizácia systému programového rozpočtovania
- personálne a odborné zabezpečenie systému programového rozpočtovania,
- postoj vedenia samosprávy k programovému rozpočtovaniu,
- zabezpečenie strategickej funkcie programového rozpočtu,
- transparentnosť a informačná hodnota programového rozpočtu,
- vnútorná kontrola programového rozpočtovania

Z výsledkov vykonanej kontroly vyplynulo nasledovné:

- Mesto využívalo výsledky monitorovania a hodnotenia pri plánovaní programového rozpočtu v obmedzenom rozsahu, dôležitosť bola kladená na vyhodnocovania klasického finančného rozpočtu
- Povinnosť analyzovať príčiny a dôvody neplnenia cieľov programov nebola určená v žiadnom svojom vnútornom predpise
- Taktiež povinnosť analyzovať a zdôvodniť zmeny rozpočtu vo vzťahu k dosiahnutiu zámerov a cieľov programového rozpočtu nebola určená vo vnútornom predpise.
- Mesto v kontrolovanom období nemalo stanovenú škálu percentuálnej úspornosti plnenia merateľných ukazovateľov, mesto považovalo za splnený cieľ, ak bol splnený na 100% a viac a za nesplnený ak bolo percentuálne plnenie nižšie ako 100%.
- Rozdiely medzi schválenými zámermi, cieľmi, merateľnými ukazovateľmi a ich plánovanými cieľovými hodnotami v programovom rozpočte na jednej strane a v monitorovacej a hodnotiacej správe na druhej strane neboli zistené.
- Celkovo boli k štandardizácii systému programového rozpočtovania v rámci kontroly tri kontrolné zistenia. V návrhu opatrení pre NKÚ zaslaných 18.10.2024 mesto navrhuje odstrániť prijatím samostatného vnútorného predpisu s postupom na spracovanie a vyhodnotenie programového rozpočtu.



- K zabezpečeniu strategickej funkcie programového rozpočtu bolo kontrolou zistené jedno kontrolné zistenie a jeho odstránenie bude taktiež súčasťou vyššie spomenutého vnútorného predpisu.
- K transparentnosti a informačnej hodnote programového rozpočtu boli zistené celkovo 3 kontrolné zistenia formálneho charakteru, ktoré odstránime už pri rozpočte na roky 2025-2027
- Kontrolu prijatých opatrení vykoná NKÚ 4.4.2025

Návrh na uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

berie na vedomie

informáciu o výsledku kontroly Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky – Systém programového rozpočtovania v územnej samospráve KA-004/2024/1140

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá:	Primátor mesta
Na rokovanie dňa:	18.11.2024
K bodu programu:	6.1
Názov materiálu:	Návrh na predaj nehnuteľného majetku v areáli bývalého PD družstva v Malom Slavkove v k.ú. Malý Slavkov formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie jej podmienok
Obsah materiálu:	1. Dôvodová správa 2. Návrh na uznesenie 3. Návrh podmienok OVS 4. Prílohy
Potrebné na schválenie:	nadpolovičná väčšina prítomných poslancov
Počet strán materiálu:	15
Príloha:	7
Meno, funkcia a podpis spracovateľa:	Ing. Ivana Jurišová vedúca oddelenia majetkového
Meno, funkcia a podpis predkladateľa:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA primátor mesta



1. Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľností:

stavieb zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností, a to:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot - panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemkov zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie



Ľarchy:

- Vecné bremeno podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a zák. č. 251/2012Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v prospech oprávneného z vecného bremena - Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 04291 Košice, IČO: 36599361, s obsahom oprávnení na výkon povolennej činnosti podľa zák. č. 251/2012Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, najmä vstupovať na cudzie pozemky a do cudzích objektov a zariadení a v rozsahu: GP č. 446/2012, na parcele č. 501/23 - Z 2280/12 - 121/12
- Vecné bremeno 'in rem' na CKN parc. č. 501/23 v rozsahu GP č. 120/17 spočívajúce v povinnosti: - trpieť umiestnenie elektrickej a vodovodnej prípojky - trpieť vstup a vjazd pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavby podzemnej elektrickej a vodovodnej prípojky a ich príslušenstva, v prospech každodobého vlastníka CKN parc. č. 501/7 /LV 433/ na základe Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 297/2018/OM uzavretej dňa 30.11.2018 v znení dodatku č. 1 zo dňa 05.08.2019 V 2968/19 - 144/19

Predmetné nehnuteľnosti v minulosti slúžili ako areál poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove. Nakoľko budovy v areáli sú v zlom technickom stave, sú v súčasnosti dlhodobo nevyužívané a chátrajú, je vhodné ich asanovať. Mesto Kežmarok vypracovalo rozpočet asanačných prác, podľa ktorého sú náklady spojené s asanáciou predmetných stavieb vyčíslené na **573 168,88 EUR**.

Nakoľko sa jedná o neudržiavané nehnuteľnosti s nutnosťou rozsiahlej rekonštrukcie, záujem o prenájom nehnuteľností nie je. Budovy v areáli sú v zlom technickom stave a je vhodné ich asanovať.

V prípade zistenia enviromentálnej záťaže v predmetnom území je za jej odstránenie zodpovedný kupujúci, ktorý ju odstráni na vlastné náklady. Nehnuteľnosti sa predávajú v stave v akom stoja a ležia.

Navrhujeme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku predaj nehnuteľného majetku vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok v katastrálnom území Malý Slavkov, obec Malý Slavkov, okres Kežmarok, a to vyššie popísaných stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD družstva v Malom Slavkove **formou obchodnej verejnej súťaže**.

V zmysle Územnoplánovacej informácie – vyjadrenia k funkčnému využitiu pozemkov Obce Malý Slavkov pod číslom OcÚMS-746/2024 zo dňa 21.08.2024 sú predmetné pozemky podľa územného plánu obce v rámci danej lokality určené na:

RP3 Areál poľnohospodárskej výroby s určením na reprofiláciu – pre výrobu, sklady, mechanizačné strediská, služby a administratívu RP3:

Vylúčený je veľkochov. Obmedzenie je tvorené trasovaním a ochranným pásmom VTL plynovodu.

Územnoplánovacia informácia/vyjadrenie k funkčnému využitiu pozemkov nenahrádza rozhodnutia (povolenia), stanoviská, vyjadrenia alebo opatrenia obce ako stavebného úradu, či orgánu verejnej správy podľa osobitných predpisov.

Podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecné zastupiteľstvo schvaľuje spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce a zároveň podľa



§ 9 ods. 2 písm. b) podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.

Všeobecná hodnota predmetu predaja bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593 vo výške 1 151 722,23 EUR za celý predmet predaja.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 06.02.2023 uznesením č. 46/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou vo výške 2 000 000,00 EUR za celý predmet predaja. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 20.02.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 31.03.2023. V danom termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Mesto Kežmarok dňa 12.04.2023 opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami s termínom na predloženie návrhov do 27.04.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 05.05.2023 uznesením č. 160/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou stanovenou na základe znaleckého posudku č. 74/2022 zo dňa 29.04.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jánom Trebuňom, Sp. Hanušovce č. 1, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 913593, a to vo výške 1 151 722,23 EUR za celý predmet predaja. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 15.05.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 30.06.2023. V tomto termíne sa do súťaže nikto neprihlásil. Dňa 10.08.2023 opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami s termínom na predloženie návrhov do 31.08.2023. V stanovenom termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia. Dňa 08.09.2023 opätovne vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž s tými istými podmienkami s termínom na predloženie návrhov do 23.09.2023. Ani v tomto termíne sa neprihlásili žiadni záujemcovia.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku dňa 25.09.2023 uznesením č. 364/2023 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou vo výške 1 000 000,00 EUR za celý predmet predaja. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 04.10.2023, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 15.11.2023. Súťaž bola neúspešná, neprihlásili sa žiadni záujemcovia.

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku uznesením č. 156/2024 zo zasadnutia začatého dňa 16.09.2024, schváleným dňa 23.09.2024 schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľností, stavieb a pozemkov v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove s minimálnou kúpnu cenou vo výške 800 000,00 EUR za celý predmet predaja. V zmysle tohto uznesenia Mesto Kežmarok vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž od 16.10.2024, kde záujemcovia mohli svoje návrhy predložiť do 05.11.2024. Súťaž bola opätovne neúspešná.



Nakoľko sa v stanovených termínoch obchodnej verejnej súťaže, ktorá bola vyhlásená celkovo 7 krát neprihlásili žiadni záujemcovia, predkladáme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku návrh na opakované schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže so zníženou minimálnou kúpnu cenou vo výške 250 000,00 EUR za celý predmet predaja.

Po schválení spôsobu prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku formou obchodnej verejnej súťaže a schválení jej podmienok bude vyhlásená v zmysle zákona obchodná verejná súťaž.

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

a) v y h l a s u j e

nehnuteľný majetok, a to:

stavby zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností, a to:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemky zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

**KEŽMAROK**

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

za trvale prebytočný,

b) s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že spôsob prevodu nehnuteľného majetku:

stavieb zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností, a to:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemkov zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

**KEŽMAROK**

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
 - parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- podľa predloženého návrhu sa uskutoční v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe obchodnej verejnej súťaže,

c) s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku, a to:

stavieb zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštal' súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštal' súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštal' súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,

stavieb nezapísaných v katastri nehnuteľností, a to:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemkov zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

**KEŽMAROK**

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť ešte trikrát za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

3. Návrh podmienok OVS:

Mesto Kežmarok

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej iba „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok, ktorými sú stavby a pozemky v areáli bývalého poľnohospodárskeho družstva v Malom Slavkove, zapísané na LV č. 286, katastrálne územie Malý Slavkov, okres Kežmarok

Vyhlasovateľ súťaže:	Mesto Kežmarok
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák MBA, primátor mesta
Sídlo:	Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
IČO:	00326283
DIČ:	Mesto Kežmarok nie je platcom DPH, SK 2020697184 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN:	SK74 7500 0000 0040 0131 4480

Predmet predaja na základe súťaže:

Nehuteľný majetok vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže, a to:

stavby zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- Administratívna budova (sociálne zariadenie) súpisné číslo 169 na pozemku KN-C 247
- Maštaľ súpisné číslo 170 na pozemku KN-C 242
- Maštaľ súpisné číslo 171 na pozemku KN-C 243
- Maštaľ súpisné číslo 173 na pozemku KN-C 237/1
- Sklad (sýpka) súpisné číslo 175 na pozemku KN-C 244
- Garáž súpisné číslo 177 na pozemku KN-C 241/1
- Sklad súpisné číslo 179 na pozemku KN-C 240
- Mechanizačný sklad sena súpisné číslo 900 na pozemku KN-C 233/2
- Budova pri váhe súpisné číslo 180 na parcele KN-C 245,



stavby nezapísané v katastri nehnuteľností, a to:

- Prístrešok pri sýpke na parcele KN-C 244
- Plot -panelový pri budove súpisné číslo 171 v areáli PD
- Senážny žľab na parcele KN-C 234
- Močovková žumpa na parcele KN-C 238

a pozemky zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 286, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Kežmarok, okres Kežmarok, obec Malý Slavkov, katastrálne územie Malý Slavkov, a to:

- parc. KN-C č. 233/1, o výmere 4237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 233/2, o výmere 1104 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 234, o výmere 587 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 235, o výmere 288 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 236, o výmere 218 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/1, o výmere 609 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 237/2, o výmere 372 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 238, o výmere 40 265 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 239, o výmere 56 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 240, o výmere 36 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/1, o výmere 179 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 241/2, o výmere 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 242, o výmere 743 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 243, o výmere 1188 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 244, o výmere 237 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 245, o výmere 38 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 246, o výmere 374 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 247, o výmere 107 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie
- parc. KN-C č. 248, o výmere 87 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie

Ťarchy:

- Vecné bremeno podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a zák. č. 251/2012Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v prospech oprávneného z vecného bremena - Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 04291 Košice, IČO: 36599361, s obsahom oprávnení na výkon povolenej činnosti podľa zák. č. 251/2012Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, najmä vstupovať na cudzie pozemky a do cudzích objektov a zariadení a v rozsahu: GP č. 446/2012, na parcele č. 501/23 - Z 2280/12 - 121/12,
- Vecné bremeno 'in rem' na CKN parc. č. 501/23 v rozsahu GP č. 120/17 spočívajúce v povinnosti: - trpieť umiestnenie elektrickej a vodovodnej prípojky - trpieť vstup a vjazd pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavby podzemnej elektrickej a vodovodnej prípojky a ich príslušenstva, v prospech každodobého vlastníka CKN parc. č. 501/7 /LV 433/ na základe Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 297/2018/OM uzavretej dňa 30.11.2018 v znení dodatku č. 1 zo dňa 05.08.2019 V 2968/19 - 144/19.

Budovy v areáli sú v zlom technickom stave a je vhodné ich asanovať.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

V prípade zistenia enviromentálnej záťaže v predmetnom území je za jej odstránenie zodpovedný kupujúci, ktorý ju odstráni na vlastné náklady. Nehnutelnosti sa predávajú v stave v akom stoja a ležia.

Nehnutelnosti sú ponúkané na predaj iba ako celok.

V zmysle Územnoplánovacej informácie – vyjadrenia k funkčnému využitiu pozemkov Obce Malý Slavkov pod číslom OcÚMS-746/2024 zo dňa 21.08.2024 sú predmetné pozemky podľa územného plánu obce v rámci danej lokality určené na:

RP3 Areál poľnohospodárskej výroby s určením na reprofiláciu – pre výrobu, sklady, mechanizačné strediská, služby a administratívu RP3:

Vylúčený je veľkochov. Obmedzenie je tvorené trasovaním a ochranným pásmom VTL plynovodu.

Územnoplánovacia informácia/vyjadrenie k funkčnému využitiu pozemkov nenahrádza rozhodnutia (povolenia), stanoviská, vyjadrenia alebo opatrenia obce ako stavebného úradu, či orgánu verejnej správy podľa osobitných predpisov.

Minimálna kúpna cena: 250 000,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiatisíc eur)

Finančná zábezpeka:

1. Výška finančnej zábezpeky je 250 000,00 EUR (slovom: dvestopäťdesiatisíc eur). Zábezpeka musí byť zložená na bankový účet vyhlasovateľa vedený v ČSOB, a.s., IBAN: SK74 7500 0000 0040 0131 4480, do poznámky uviesť: OVS zábezpeka – areál PD Malý Slavkov, najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov. Finančnú zábezpeku je možné nahradiť bankovou zárukou, ktorá bude zabezpečovať splnenie podmienok stanovených touto obchodnou verejnou súťažou.
2. Finančná zábezpeka úspešnému uchádzačovi bude započítaná do kúpnej ceny.
3. Neúspešným uchádzačom bude zábezpeka vrátená najskôr do 14 dní po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu a najneskôr do doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže, na účet uchádzača.
4. V prípade zmarenia súťaže uchádzačom, neuzatvorením kúpnej zmluvy alebo odstúpením od kúpnej zmluvy zo strany víťaza sa finančná zábezpeka nevracia.
5. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.
6. Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby jej použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti:
 - **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora,



- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora,
 - **doklad o zaplatení súťažnej zábezpeky vo výške 250 000,00 EUR na účet vyhlasovateľa alebo doklad potvrdzujúci bankovú záruku,**
 - **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
 - **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
 - **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy,
 - **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
 - **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
 - **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami kúpnej zmluvy a s nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a) v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho,
 - b) v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhol kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách; v prípade odstúpenia od zmluvy nemá kupujúci nárok na vrátenie zábezpeky,
 - c) v kúpnej zmluve bude uvedené, že v prípade zistenia enviromentálnej záťaže v predmetnom území je za jej odstránenie zodpovedný kupujúci, ktorý ju odstráni na vlastné náklady a stav predmetných nehnuteľností je mu dobre známy a preberá ich v stave v akom stoja a ležia.
2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.
3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.



4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný predávajúcim po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

1. Súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu sa podávajú cez elektronickú schránku alebo v listinnej podobe, ak záujemca nemá aktivovanú elektronickú schránku.
2. V prípade podávania listinných návrhov je potrebné doručiť ich spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:
 - presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
 - heslo „**Obchodná verejná súťaž** „ Areál PD Malý Slavkov “
 - označenie „**Neotvárať**“
 - adresa príjemcu: Mesto Kežmarok
 Hlavné námestie 1
 060 01 Kežmarok
3. V prípade podávania elektronických návrhov je potrebné ich spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu doručiť do elektronickej schránky mesta Kežmarok, ak má navrhovateľ aktivovanú elektronickú schránku, a to prostredníctvom webového sídla www.slovensko.sk, kde si zvolí „všeobecnú agendu“, zvolí „poskytovateľa služby“ – mesto Kežmarok (OVM). Po zobrazení „Vytvorenie správy“ v časti „Údaje o správe“ uvedenie do „predmetu“ nasledovné: „Obchodná verejná súťaž - Areál PD Malý Slavkov - Neotvárať“. V časti „Elektronický dokument“ uvedie do „predmetu“ nasledovné: „Obchodná verejná súťaž - Areál PD Malý Slavkov - Neotvárať“. Do „textu“ elektronického dokumentu uvedie súťažiaci svoj text. Ak ide o originály dokumentov, či dokumenty, ktoré by boli inak úradne osvedčované, musia byť podpísané zaručeným elektronickým podpisom navrhovateľa. Takto podaný návrh musí spĺňať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.
4. Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do do 12:00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené, v prípade elektronických návrhov neotvorené, do doby otvárania návrhov.



- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách
- súťažné návrhy, ktoré neboli podané cez elektronickú schránku, ak ju má navrhovateľ aktívovanú.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne alebo elektronicky najneskôr do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č. 0905 903 016, 052/4660121.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- b) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- c) zrušiť súťaž,
- d) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

- e) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- f) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže,
- g) v prípade, ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu, alebo zmluvu neuzavrie v lehote 30 dní od oznámenia výsledkov súťaže, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho navrhovateľa podľa poradia vo vyhodnotení súťažných návrhov.

Kežmarok dňa

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

Prílohy:

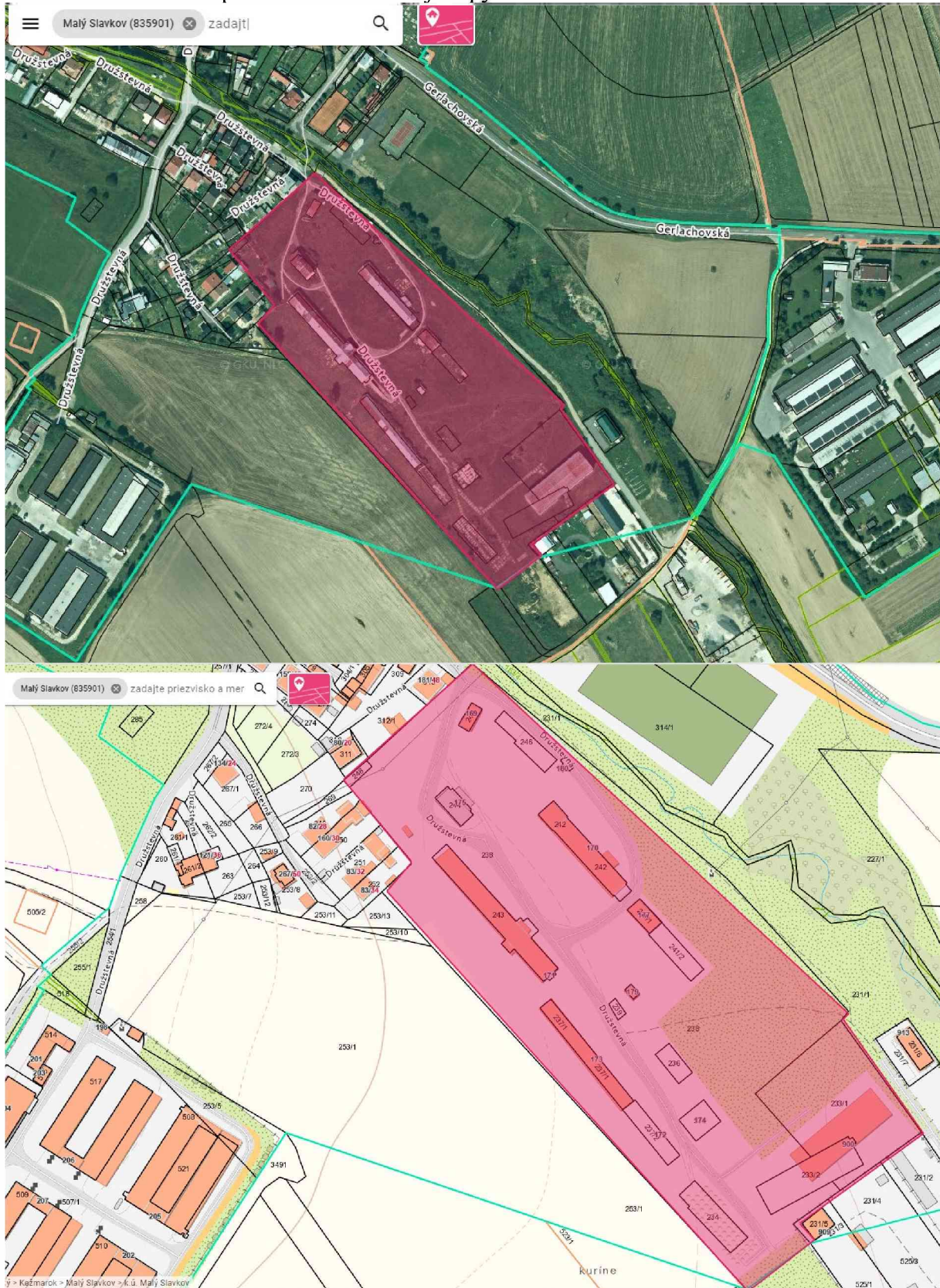
1. Riešené územie na podklade katastrálnej mapy
2. Výkres ÚPN regulatívy 2/2007
3. Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku
4. Fotodokumentácia



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

1. Riešené územie na podklade katastrálnej mapy:





2. Výkres ÚPN regulatívy 2/2007





3. Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku

III. ZÁVER

OTÁZKY A ODPOVEDE

Znaleckou úlohou bolo stanovenie všeobecnej hodnoty stavieb a pozemkov v areáli bývalého PD v Malom Slavkove, zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov, okres Kežmarok.

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov bola stanovená podľa vyhlášky MŠ SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov a je **znaleckým odhadom** ich najpravdepodobnejšej ceny ku dňu 29.4.2022, ktorú by tieto mali dosiahnuť na trhu v podmienkach voľnej súťaže, pri poctivom predaji, keď kupujúci aj predávajúci budú konať s patričnou informovanosťou a opatrnosťou a s predpokladom, že cena nie je ovplyvnená neprímeranou pohnutkou.

Výpočet je vykonaný metódou polohovej diferenciácie a aj kombinovanou metódou (váženým priemerom technickej hodnoty stavieb a výnosovej hodnoty). Znalcom vybraná metóda polohovej diferenciácia (zdôvodnené znalcom na strane 36 ZP)

REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota [€]
Stavby	
Administratívna budova (sociálne zariadenie) č.s.169 na pozemku parc.č. 247 v Malom Slavkove	12 681,50
Maštal' č.s.170 na pozemku parc.č. 242 v Malom Slavkove	26 843,31
Maštal' č.s.171 na pozemku parc.č. 243 v Malom Slavkove	54 177,95
Maštal' č.s.173 na pozemku parc.č. 237/1 v Malom Slavkove	19 990,00
Sklad (sýpka) č.s.175 na pozemku parc.č. 244 v Malom Slavkove	59 813,44
Sklad č.s.179 na pozemku parc.č. 240 v Malom Slavkove	2 601,54
Garáž č.s.177 na pozemku parc.č. 241/1 v Malom Slavkove	8 240,84
Mechanizačný sklad sena č.s.900 na pozemku parc.č. 233/2 v Malom Slavkove	111 984,94
Prístrešok pri sýpke na parcele KNC 244 v Malom Slavkove	761,56
Budova pri vŕše č.s. 180 na parcele KNC 245 v Malom Slavkove	62,17
Plot-panelový pri budove č.s. 171 v areáli PD	2 253,79
Senážny zŕab na parcele KNC 234 v Malom Slavkove	4 404,12
Močovková žumpa na parcele KNC 238 v Malom Slavkove	1 295,88
Pozemky	
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/1 (4 237 m ²)	70 207,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 233/2 (1 104 m ²)	18 293,28
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 234 (587 m ²)	9 726,59
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 235 (288 m ²)	4 772,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 236 (218 m ²)	3 612,26
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/1 (609 m ²)	10 091,13
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 237/2 (372 m ²)	6 164,04
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 238 (40 265 m ²)	667 191,05
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 239 (56 m ²)	927,92
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 240 (36 m ²)	596,52



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 241/1 (179 m ²)	2 966,03
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 241/2 (368 m ²)	6 097,76
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 242 (743 m ²)	12 311,51
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 243 (1 188 m ²)	19 685,16
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 244 (237 m ²)	3 927,09
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 245 (38 m ²)	629,66
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 246 (374 m ²)	6 197,18
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 247 (107 m ²)	1 772,99
Parcely KNC v areáli bývalého PD zapísané na LV 286 KU Malý Slavkov - parc. č. 248 (87 m ²)	1 441,59
Všeobecná hodnota celkom	1 151 722,23
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	1 150 000,00
Všeobecná hodnota slovom: jedenmilionstopäťdesattisíc Eur	



4. Fotodokumentácia:

FOTODOKUMENTÁCIA

 Adm. budova č.s. 169	 Adm. budova č.s. 169	 Adm. budova č.s. 169
 Maštal' č. s. 170	 Maštal' č. s. 170	 Maštal' č. s. 170
 Maštal' č. s. 171	 Maštal' č. s. 171	 Maštal' č. s. 171
 Maštal' č. s. 173	 Maštal' č. s. 173	 Maštal' č. s. 173
 Maštal' č. s. 173	 Maštal' č. s. 173	 Maštal' č. s. 173



FOTODOKUMENTÁCIA

 Odstránená na parc. 237/2	 Sklad sýpka č.s. 175	 Sklad sýpka č.s. 175
 Sklad sýpka č.s. 175-I.PP	 Sklad sýpka č.s. 175	 Sklad sýpka č.s. 175
 Sklad sýpka č.s. 175	 Sklad sýpka č.s. 175-rampa	 Pristrešok pri sýpke
 Sklad č.s. 179	 Sklad č.s. 179	 Sklad č.s. 179
 Garáž č.s. 177	 Garáž č.s. 177	 Garáž č.s. 177



FOTODOKUMENTÁCIA

		
Stavba váhy č.s. 180 s budovou	Stavba váhy č.s. 180 s budovou	Stavba váhy č.s. 180 s budovou
		
Sklad sena č.s. 900	Sklad sena č.s. 900	Sklad sena č.s. 900
		
Sklad sena č.s. 900	Senážny žľab	žumpa
		
Panelové oplotenie	areál	areál
		
areál	areál	

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá: **Primátor mesta**

Na rokovanie dňa: **18.11.2024**

K bodu programu: **6.2**

Názov materiálu: **Návrh na predaj nehnuteľného majetku – budovy
materskej školy a pozemkov v k. ú. Kežmarok na ulici
Severná formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie
jej podmienok**

Obsah materiálu: **1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Návrh podmienok OVS
4. Prílohy**

Potrebné na schválenie: **nadpolovičná väčšina prítomných poslancov**

Počet strán materiálu: **12**

Príloha: **6**

Meno, funkcia a podpis
spracovateľa: **Ing. Ivana Jurišová
vedúca oddelenia majetkového**

Meno, funkcia a podpis
predkladateľa: **PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta**



1. Dôvodová správa:

Podľa zákona o obecnom zriadení je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Medzi základné potreby každého človeka je bývanie. Každá samospráva sa musí venovať a podľa svojich možností vytvárať lokality na rozvoj v oblasti bývania. V okolitých mestách a obciach to pochopili a vytvárajú podmienky pre investorov, aby mohli realizovať projekty individuálnej bytovej výstavby aj bytových domov.

V meste Spišská Belá za posledné roky vyrástli desiatky nových rodinných domov vo viacerých novopripravených lokalitách a ďalšie pozemky sa pripravujú. V súčasnosti súkromný investor realizuje stavbu bytových domov s približne 50 bytmi.

V obci Mlynčeky súkromný investor vybudoval bytový dom s viac než 10 bytmi.

V obci Malý Slavkov súkromný investor pripravil lokalitu na individuálnu bytovú výstavbu pre približne 60 rodinných domov.

V obci Huncovce súkromný investor pripravil lokalitu na individuálnu bytovú výstavbu pre približne 60 rodinných domov.

V obci Veľká Lomnica súkromní investori pripravili lokality na individuálnu bytovú výstavbu pre desiatky rodinných domov.

V obci Ľubica (v blízkosti sídliska Juh) sa stavia bytový dom s niekoľkými desiatkami bytov.

V obci Vlčková súkromný investor pripravuje lokality na individuálnu bytovú výstavbu pre viac než 100 rodinných domov.

Mesto aktuálne eviduje 122 žiadostí o nájom mestského bytu, ako aj požiadavku zo strany Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku na nájom bytov pre jej zamestnancov, ktorých chce v Kežmarku stabilizovať.

V tejto situácii nemôže mesto Kežmarok ostať nečinné. V majetku mesta sa nachádza viacero lokalít, ktoré sú územným plánom určené na výstavbu bytových, príp. polyfunkčných domov. Po dôkladnom zvážení všetkých možností mesta sme vyhodnotili ako najlepšiu alternatívu predaj majetku súkromným investorom, ktorí budú viazaní povinnosťou postaviť v danom území stanovený počet bytov.

Mesto Kežmarok je výlučným vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, a to stavby – budovy materskej školy, súpisné číslo 1573 postavennej na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m² a pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², zapísaných v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 a nehnuteľností v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, a to pozemkov parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m² a parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m², zapísaných v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1.

Nehnuteľnosti sa nachádzajú v zastavanej časti sídliska Sever mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok na ulici Severná s evidenciou parciel na listoch vlastníctva s druhom chránenej nehnuteľnosti – „Ochranné pásmo nehnuteľnej kultúrnej pamiatky, pamiatkovej rezervácie alebo pamiatkovej zóny“ prístupné z chodníka a mestskej komunikácie tejto lokality, pričom na pozemku parc. č. KN-C 2492 sa nachádza objekt občianskej vybavenosti – materská škola, súpisné číslo 1573, ktorá je v súčasnosti nevyužívaná a chátra. Zázemie tvorí park na pozemkoch parc. č. KN-C 2497/2 a 2497/3 s hernými prvkami, pozemky sú oplotené s výhodnou polohou v území.



Vedľajšiu zástavbu tvorí občianska vybavenosť, služby, bývanie, polyfunkčnú vybavenosť, s bežným hlukom od dopravy miestnej komunikácie.

Navrhujeme Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku predaj nehnuteľného majetku vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, a to stavby – budovy materskej školy, súpisné číslo 1573 postavenej na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok a nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, pozemku parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m² a pozemku parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m², zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok **formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie jej podmienok.**

Pre pozemky parc. č. KN-C 2492, parc. č. KN-C 2497/2 a parc. č. KN-C 2497/3 je spracovaný územný plán mesta Kežmarok, kde v schéme záväznej časti riešenia regulatívy a verejnoprospešné stavby je územie definované ako plochy zmiešaných funkcií (bývanie + občianska vybavenosť) pričom časť pozemkov parc. č. KN-C 2492 a 2497/2 je zároveň súčasťou archeologickej lokality. Pozemky sa nachádzajú v záplavovom území Ľubického potoka. Prípustná je:

- max. zastavanosť = 30 %
- max. podlažnosť = 5 podlaží + podkrovia

Nakoľko objekt občianskej vybavenosti – materská škola, súpisné číslo 1573 ako je vyššie uvedené je v súčasnosti nevyužívaný a chátra, Mesto Kežmarok vypracovalo rozpočet asanačných prác, podľa ktorého sú náklady spojené s asanáciou predmetnej stavby vyčíslené na **369 889,85 EUR.**

V prípade zistenia enviromentálnej záťaže v predmetnom území je za jej odstránenie zodpovedný kupujúci, ktorý ju odstráni na vlastné náklady a stav predmetných nehnuteľností je mu dobre známy a preberá ich v stave v akom stoja a ležia.

Všeobecná hodnota predmetu predaja bola stanovená s ohľadom na náklady na odporúčanú asanáciu objektu budovy materskej školy a na základe všeobecnej hodnoty pozemkov, ktorá bola určená znaleckým posudkom č. 21/2020 k dátumu 02.10.2020, vypracovaného znalcom Ing. Katarínou Kumorovitzovou, Letná 3476/17, Poprad, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo 914069 **vo výške 57,38 €/m², t. j. 204 502,32 EUR** za celý predmet predaja (3 564 m²).

Podľa § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecné zastupiteľstvo schvaľuje spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce a zároveň podľa § 9 ods. 2 písm. b) podmienky obchodnej verejnej súťaže, ak sa má prevod vlastníctva nehnuteľného majetku obce realizovať na základe obchodnej verejnej súťaže.



Po schválení spôsobu prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku formou obchodnej verejnej súťaže a schválení jej podmienok bude vyhlásená v zmysle zákona obchodná verejná súťaž.

2. Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

a) v y h l a s u j e

nehnuteľný majetok v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- stavbu – budovu materskej školy, súpisné číslo 1573 postavenej na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- pozemok parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- zapísaný v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

a nehnuteľný majetok v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- pozemok parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²,
- pozemok parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²,
- zapísaný v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

za trvale prebytočný,

b) s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že spôsob prevodu nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- stavby – budovy materskej školy, súpisné číslo 1573 postavenej na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

a nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- pozemku parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²,
- pozemku parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²,
- zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

sa uskutoční v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe obchodnej verejnej súťaže,



c) s c h v a ľ u j e

v zmysle § 9 ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov podmienky obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- stavby – budovy materskej školy, súpisné číslo 1573 postavené na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

a nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- pozemku parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²,
- pozemku parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²,
- zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok

V prípade, ak bude prvá obchodná verejná súťaž vyhodnotená ako neúspešná, má jej vyhlasovateľ možnosť ju opakovane vyhlásiť ešte trikrát za rovnakých schválených podmienok, a to bez nutnosti opätovného schválenia podmienok obchodnej verejnej súťaže Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku s termínom predkladania súťažných návrhov minimálne 15 dní od jej vyhlásenia.

3. Návrh podmienok OVS:

Mesto Kežmarok

Hlavné námestie č.1, 060 01 Kežmarok
(ďalej len vyhlasovateľ)

vyhlasuje

v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 281 až § 288 Obchodného zákonníka

obchodnú verejnú súťaž (ďalej iba „súťaž“)

na podanie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľného majetku vo výlučnom vlastníctve Mesta Kežmarok v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, a to stavby – budovy materskej školy, súpisné číslo 1573 postavené na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok a nehnuteľného majetku v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok, pozemku parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m² a pozemku parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m², zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 na výlučného vlastníka Mesto Kežmarok.

Vyhlasovateľ súťaže:

Štatutárny zástupca:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

Mesto Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferencák MBA, primátor mesta

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

00326283

Mesto Kežmarok nie je platcom DPH,
SK 2020697184 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa
§ 7a Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení
neskorších predpisov

Bankové spojenie:

IBAN:

ČSOB, a.s.

SK74 7500 0000 0040 0131 4480

Predmet predaja na základe súťaže:

Nehuteľný majetok vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,

- stavba – budova materskej školy, súpisné číslo 1573 postavené na pozemku parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
 - pozemok parc. č. KN-C 2492, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²,
- zapísaný v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 3552 v spoluvlastníckom podiele 1/1
a nehnuteľný majetok v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok,



- pozemok parc. č. KN-C 2497/2, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²,
 - pozemok parc. č. KN-C 2497/3, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²,
- zapísaného v katastri nehnuteľností, na Okresnom úrade Kežmarok, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 1 v spoluvlastníckom podiele 1/1.

Nehnuteľnosti sa nachádzajú v zastavanej časti sídliska Sever mesta Kežmarok, v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok na ulici Severná s evidenciou parciel na listoch vlastníctva s druhom chránenej nehnuteľnosti – „Ochranné pásmo nehnuteľnej kultúrnej pamiatky, pamiatkovej rezervácie alebo pamiatkovej zóny“ prístupné z chodníka a mestskej komunikácie tejto lokality, pričom na pozemku parc. č. KN-C 2492 sa nachádza objekt občianskej vybavenosti – materská škola, súpisné číslo 1573, ktorá je v súčasnosti nevyužívaná a chátra. Zázemie tvorí park na pozemkoch parc. č. KN-C 2497/2 a 2497/3 s hernými prvkami, pozemky sú oplotené s výhodnou polohou v území. Vedľajšiu zástavbu tvorí občianska vybavenosť, služby, bývanie, polyfunkčnú vybavenosť, s bežným hlukom od dopravy miestnej komunikácie.

Nehnuteľnosti sú ponúkané na predaj iba ako celok

Minimálna kúpna cena: 50 000,00 EUR (slovom: päťdesiat tisíc eur)

Účel využitia: v zmysle územného plánu

Pre pozemky parc. č. KN-C 2492, parc. č. KN-C 2497/2 a parc. č. KN-C 2497/3 je spracovaný územný plán mesta Kežmarok, kde v schéme záväznej časti riešenia regulatívy a verejnoprospešné stavby je územie definované ako plochy zmiešaných funkcií (bývanie + občianska vybavenosť) pričom časť pozemkov parc. č. KN-C 2492 a 2497/2 je zároveň súčasťou archeologickej lokality. Pozemky sa nachádzajú v záplavovom území Ľubického potoka. Prípustná je:

- max. zastavanosť = 30 %
- max. podlažnosť = 5 podlaží + podkrovia

Finančná zábezpeka:

1. Výška finančnej zábezpeky je 204 000,00 EUR (slovom: dvestoštyritisíc eur). Zábezpeka musí byť zložená na bankový účet vyhlasovateľa vedený v ČSOB, a.s., IBAN: SK74 7500 0000 0040 0131 4480, do poznámky uviesť: OVS zábezpeka – nehnuteľnosti na ul. Severná, najneskôr do konca lehoty na podanie návrhov. Finančnú zábezpeku je možné nahradiť bankovou zárukou, ktorá bude zabezpečovať splnenie podmienok stanovených touto obchodnou verejnou súťažou.
2. Finančná zábezpeka úspešnému uchádzačovi bude započítaná do kúpnej ceny.
3. Neúspešným uchádzačom bude zábezpeka vrátená najskôr do 14 dní po termíne vybratia najvhodnejšieho návrhu a najneskôr do doručenia písomného oznámenia výsledkov súťaže, na účet uchádzača.
4. V prípade zmarenia súťaže uchádzačom, neuzatvorením kúpnej zmluvy alebo odstúpením od kúpnej zmluvy zo strany víťaza sa finančná zábezpeka nevracia.
5. Nesplatenú časť kúpnej ceny (rozdiel medzi kúpnu cenou vybraného návrhu a zloženou zábezpekou) uhradí kupujúci podľa vlastného súťažného návrhu, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy.



6. Ak bude kúpna cena nižšia ako uhradená finančná zábezpeka, vyhlasovateľ vráti rozdiel medzi kúpnu cenou a uhradenou finančnou zábezpekou v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na poslednú zo stavieb, ktoré majú byť v predmetnom území zrealizované.
7. Počas obdobia od vloženia zábezpeky do lehoty na jej vrátenie, resp. do doby jej použitia na úhradu kúpnej ceny nie je nárok na úrok (suma zložená na zábezpeku je bezúročná).

Podmienky súťaže:

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

- **u fyzickej osoby:** meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, podpis fyzickej osoby, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora,
- **u fyzickej osoby podnikateľa alebo právnickej osoby:** obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, právnu formu právnickej osoby, IČO, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej (oprávnených) konať jej menom, telefonický kontakt,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora,
- **doklad o zaplatení finančnej zábezpeky** vo výške 204 000,00 EUR na účet vyhlasovateľa alebo doklad potvrdzujúci bankovú záruku,
- **špecifikáciu nehnuteľností** – predmet kúpy,
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej kúpnej ceny** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet predaja), ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna kúpna cena,
- **spôsob a termín splatnosti navrhovanej kúpnej ceny**, najneskôr však do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy,
- **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná kúpna cena,
- **označenie bankového spojenia**, na ktorý bude vrátená zábezpeka v prípade, že návrh uchádzača nebude úspešný,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám a zariadeniam,
- **čestné vyhlásenie** navrhovateľa, že pristúpi k uzatvoreniu kúpnej zmluvy s podstatnými náležitosťami kúpnej zmluvy a s nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - a) v kúpnej zmluve bude zapracovaný spôsob a lehota zaplatenia kúpnej ceny, záväzok kupujúceho zaplatiť úrok z omeškania pre prípad nedodržania termínu splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a podmienka, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá predávajúci až po úplnom zaplatení kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh na vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho,
 - b) v kúpnej zmluve bude podmienka, že predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) si vyhradzuje právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, ak kupujúci nedodrží zmluvné záväzky o zaplatení kúpnej ceny v lehote do 1 mesiaca od termínu splatnosti kúpnej ceny, ktorý si navrhol



- kupujúci a ak predávajúci (vyhlasovateľ súťaže) zistí, že kupujúci (navrhovateľ) uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách; v prípade odstúpenia od zmluvy nemá kupujúci nárok na vrátenie zábezpeky,
- c) V prípade zistenia enviromentálnej záťaže v predmetnom území je za jej odstránenie zodpovedný kupujúci, ktorý ju odstráni na vlastné náklady a stav predmetných nehnuteľností je mu dobre známy a preberá ich v stave v akom stoja a ležia,
- d) v kúpnej zmluve bude podmienka predložiť mestu zastavovaciu štúdiu celého územia v lehote do 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti kúpnej zmluvy; v prípade jej nepredloženia v stanovenej lehote má predávajúci právo odstúpiť od kúpnej zmluvy,
- e) v kúpnej zmluve bude zapracovaný záväzok, že kupujúci vybuduje v predmetnom území minimálne 30 bytov,
- f) v kúpnej zmluve bude uvedený záväzok kupujúceho napojenia teplovodu na centrálny zdroj vykurovania – kotolňu vo vlastníctve mesta,
- g) v kúpnej zmluve bude uvedený záväzok kupujúceho, že do 18 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, získa právoplatné stavebné povolenie na všetky stavby v celom území a začne s výstavbou v predmetnom území,
- h) v kúpnej zmluve bude podmienka zachovať, alebo premiestniť podľa umelecké dielo umiestnené na východnej fasáde budovy podľa požiadavky vyhlasovateľa OVS (fotografia je prílohou týchto podmienok),
- i) v kúpnej zmluve bude uvedený záväzok kupujúceho, že do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia stavebného povolenia budú stavby v predmetnom území právoplatne skolaudované,
- j) v kúpnej zmluve bude uvedený záväzok kupujúceho, že prevádzané nehnuteľnosti neprevedie na iného nadobúdateľa bez súhlasu predávajúceho do vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavby v predmetnom území,
- k) v kúpnej zmluve bude ustanovenie o zmluvných pokutách:
- vo výške 24 000,00 EUR za nesplnenie povinnosti predložiť mestu zastavovaciu štúdiu; pokuta môže byť udelená opakovane za každý začatý bežný polrok omeškania,
 - vo výške 48 000,00 EUR za nesplnenie povinnosti začať s výstavbou v predmetnom území na základe právoplatného stavebného povolenia; pokuta môže byť udelená opakovane za každý začatý bežný rok omeškania,
 - vo výške 48 000,00 EUR za nedodržanie lehoty skončenia výstavby v predmetnom území a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia; pokuta môže byť udelená opakovane za každý začatý bežný rok omeškania,
 - vo výške 120 000,00 EUR za prevod predmetu prevodu na tretiu osobu bez súhlasu predávajúceho pred nadobudnutím právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia,
 - vo výške 48 000,00 EUR za nedodržanie záväzku napojenia teplovodu na centrálny zdroj vykurovania – kotolňu vo vlastníctve mesta,
 - vo výške 48 000,00 EUR za nedodržanie záväzku vybudovať určený minimálny počet bytov,
 - vo výške 24 000,00 EUR za nedodržanie podmienky zachovania alebo premiestnenia umeleckého diela umiestneného na východnej fasáde budovy podľa požiadavky vyhlasovateľa OVS (fotografia je prílohou týchto podmienok),
- pričom vyhlasovateľ súťaže je oprávnený zmluvné pokuty podľa tohto písmena uplatniť zo zloženej finančnej zábezpeky, príp. bankovej záruky.



2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené k súťažnému návrhu v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.
3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať po uplynutí termínu stanoveného podmienkami súťaže na predkladanie návrhov len na základe výzvy vyhlasovateľa a v ním stanovenej lehote a každá zmena alebo doplnenie návrhu pred termínom, musí byť písomne doručená spôsobom určeným na predkladanie návrhov.
4. Návrhy, ktorých obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo budú doručené po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebudú do súťaže zaradené. Predložené návrhy nemôžu obsahovať alternatívne návrhy.
5. Návrh po termíne určenom na jeho predloženie nemožno odvolať.
6. Termín uzatvorenia kúpnej zmluvy s vybraným účastníkom je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhlásenia víťaza súťaže. V prípade, že v uvedenej lehote víťaz súťaže neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie kúpnej zmluvy.
7. Náklady spojené s účasťou v súťaži vyhlasovateľ navrhovateľom nehradí.
8. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa bude vyhlasovateľ riadiť podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností bude podaný predávajúcim po zaplatení celkovej kúpnej ceny a správneho poplatku za návrh vklad vlastníckeho práva na účet predávajúceho.
9. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.

Termín a miesto predkladania návrhov:

1. Súťažné návrhy spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu sa podávajú cez elektronickú schránku alebo v listinnej podobe, ak záujemca nemá aktivovanú elektronickú schránku.
2. V prípade podávania listinných návrhov je potrebné doručiť ich spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu v zalepenej obálke, na ktorej bude uvedené:
 - presná a úplná adresa odosielateľa - navrhovateľa
 - heslo „**Obchodná verejná súťaž – nehnuteľnosti na ul. Severná**“
 - označenie „**Neotvárat**“
 - adresa príjemcu: Mesto Kežmarok
Hlavné námestie 1
60 01 Kežmarok
3. V prípade podávania elektronických návrhov je potrebné ich spolu s dokladmi, ktoré budú súčasťou návrhu doručiť do elektronickej schránky mesta Kežmarok, ak má navrhovateľ aktivovanú elektronickú schránku, a to prostredníctvom webového sídla www.slovensko.sk, kde si zvolí „všeobecnú agendu“, zvolí „poskytovateľa služby“ – mesto Kežmarok (OVM). Po zobrazení „Vytvorenie správy“ v časti „Údaje o správe“ uvedenie do „predmetu“ nasledovné: „Obchodná verejná súťaž – nehnuteľnosti na ul. Severná - Neotvárat“. V časti „Elektronický dokument“ uvedie do „predmetu“ nasledovné: „Obchodná verejná súťaž – nehnuteľnosti na ul. Severná - Neotvárat“. Do „textu“ elektronického dokumentu uvedie súťažiaci svoj text. Ak ide o originály dokumentov, či dokumenty, ktoré by boli inak úradne osvedčované, musia byť podpísané zaručeným elektronickým podpisom navrhovateľa. Takto podaný návrh musí spĺňať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov.



4. Na predloženie súťažných návrhov sa stanovuje termín **do do 12:00 hod.**

Vyhodnotenie návrhov:

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené, v prípade elektronických návrhov neotvorené, do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov, spoločne v listinnej aj elektronickej forme. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu zápisnicu.

Zo súťaže sa vylučujú :

- súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré nemenia ich obsah,
- súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
- súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
- súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených alebo založených organizácií,
- súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách,
- súťažné návrhy, ktoré neboli podané cez elektronickú schránku, ak ju má navrhovateľ aktivovanú.

Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré budú spĺňať súťažné podmienky je **najvyššia cenová ponuka.**

Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedeného kritéria a určí poradie navrhovateľov.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne alebo elektronicky do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.

Obhliadka nehnuteľností:

Obhliadku nehnuteľností je možné dohodnúť na tel. č. 0911 025 262, 052/46 60 123.



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže:

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú bez výberu návrhu,
- b) meniť uverejnené podmienky súťaže,
- c) zrušiť súťaž,
- d) pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľov na doplnenie a vykonanie opravy,
- e) vyzvať navrhovateľa na doplnenie návrhu za účelom dosiahnutia výhodnejšej ponuky,
- f) predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže,
- g) v prípade, ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu, alebo zmluvu neuzavrie v lehote 30 dní od oznámenia výsledkov súťaže, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho navrhovateľa podľa poradia vo vyhodnotení súťažných návrhov.

Kežmarok dňa

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta

Prílohy:

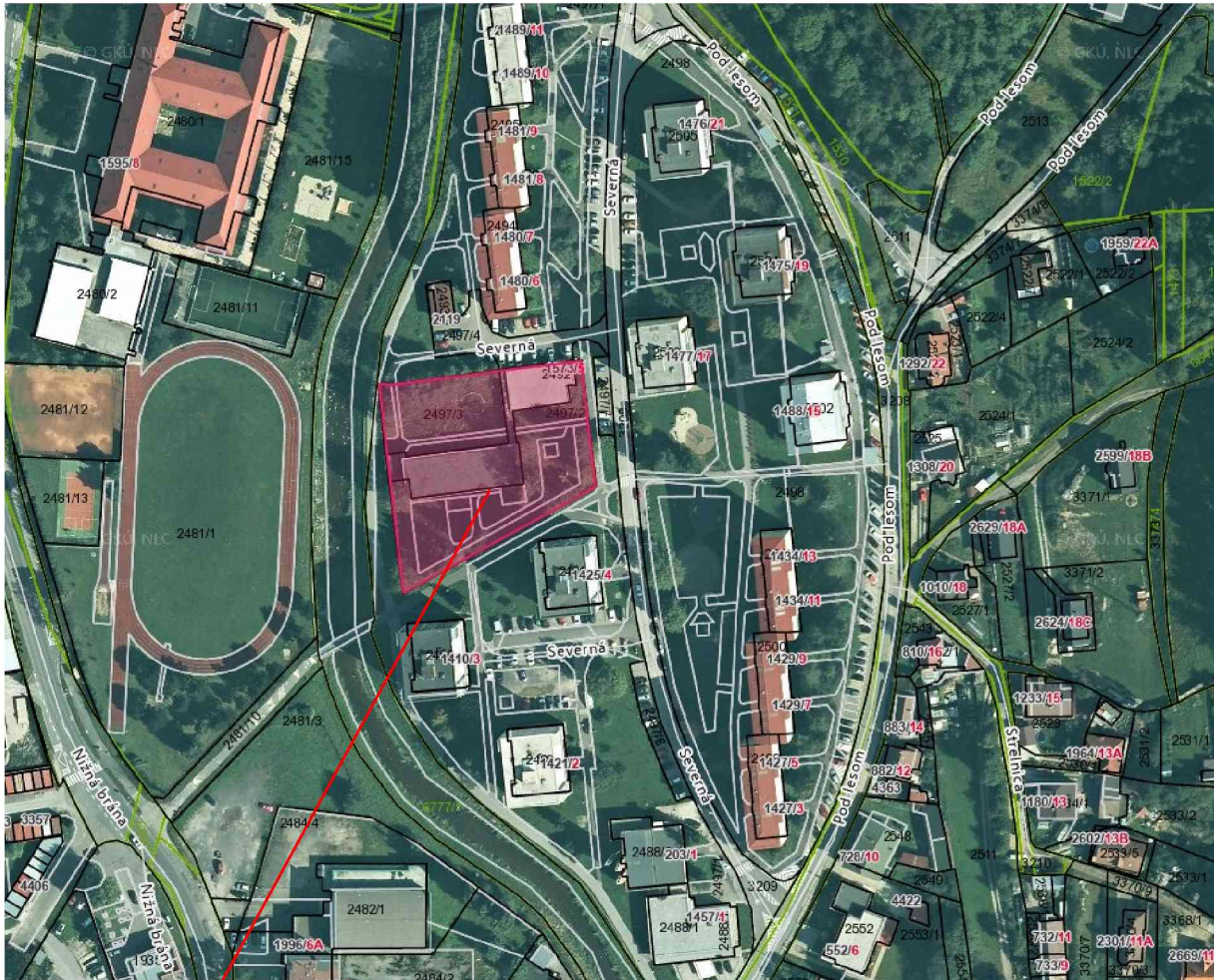
- 1. Riešené územie na podklade katastrálnej mapy
- 2. Pohľady – fotodokumentácia
- 3. Umelecké dielo - fotodokumentácia
- 4. Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

MESTO KEŽMAROK

1. Riešené územie na podklade katastrálnej mapy



Predmet predaja



2. Pohľady - fotodokumentácia

Pohľady

na odhadované nehnuteľnosti – pozemkov parcely čísl:

- 2492 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m²
- 2493/2 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²
- 2493/3 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²

a ich okolie v katastrálnom území Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok





Pohľady

na odhadované veľkosti – pozemkov parcelných KN-C čísel:

- 2492 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 683 m²
- 2493/2 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m²
- 2493/3 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m²

a ich okolie v katastrálnom území Kežmarok, obec Kežmarok, okres Kežmarok





3. Umelecké dielo:





KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

M E S T O K E Ž M A R O K

4. Rekapitulácia všeobecnej hodnoty nehnuteľností, vyplývajúcej zo znaleckého posudku

18V - VÝKUPNÉ NA VÝKUP

Znalec:

Ing. Katarína KUMOROVITZOVÁ, Letná 3476/17, 058 01 Poprad
evidenčné číslo: 914069, e-mail: k.kumorovitzova@gmail.com, č.tel.: 0903 950 720

Zadávateľ:

Mesto Kežmarok
Hlavné námestie 1/1
060 01 Kežmarok
IČO: 00326283
DIČ: 2020697184

Číslo spisu (objednávky):

Objednávka telefonická zo dňa 01.10.2020, písomná číslo 20200467 zo dňa 02.10.2020

ZNALECKÝ POSUDOK

číslo 21/2020

Vo veci:

Stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľností pozemkov parcelných KN-C čísel:

- 2492 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 883 m², pozemok evidovaný v súbore popisných informácií katastra nehnuteľností na liste vlastníctva č. 3552,
- 2497/2 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1763 m², pozemok evidovaný v súbore popisných informácií katastra nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1,
- 2497/3 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 918 m², pozemok evidovaný v súbore popisných informácií katastra nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1,

pre účel prevodu nehnuteľnosti s osobitnou požiadavkou a to bez stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti materskej školy s príslušenstvom, súp. č. 1573, umiestnenej na pozemku parcely KN-C čísla 2492 v katastrálnom území Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok.

Počet strán (z toho príloh):

posudok obsahuje 50 (päťdesiat) strán, (z toho 35 strán príloh) listov A4

Počet vyhotovení:

posudok je odovzdaný v 3 (troch) vyhotoveniach
+ 1 archívne paré znalkyne



Zašle: Ing. Katarína Kumorovitzová

Číslo posudku: 21/2020

b) SÚČET VŠEOBECNEJ HODNOTY

Názov	Všeobecná hodnota (€)
Pozemky v katastrálnom území Kežmarok:	
- parcela KN-C č. 2492 (883 m ²)	50 666,54
- parcela KN-C č. 2497/2 (1 763 m ²)	101 160,94
- parcela KN-C č. 2497/3 (918 m ²)	52 674,84
Všeobecná hodnota celkom	204 502,32
Všeobecná hodnota zaokrúhlene	205 000,00

Slovom: **Dvestopäťtisíc Eur**



V Poprade dňa 13.10.2020

Kumorovitzová
Ing. Katarína KUMOROVITZOVÁ

IV. PRÍLOHY

- Objednávka zo dňa 02.10.2020. 1 x A4
- Výpis z katastra nehnuteľností vytvorený cez katastrálny portál, výpis z listu vlastníctva č. 3552 zo dňa 04.10.2020 na pozemok parcely KN-C čísla 2492, pre katastrálne územie Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok. 1 x A4
- Výpis z katastra nehnuteľností vytvorený cez katastrálny portál, čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 1 na pozemok parcely KN-C čísla 2497/2, pre katastrálne územie Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok. 13 x A4
- Výpis z katastra nehnuteľností vytvorený cez katastrálny portál, čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 1 na pozemok parcely KN-C čísla 2497/3, pre katastrálne územie Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok. 13 x A4
- Informatívna kópia z mapy vytvorená cez katastrálny portál v mierke M=1:1000, M=1:2880 a M=1:10000, pre katastrálne územie Kežmarok, obce Kežmarok, okres Kežmarok, na parcely KN-C čísel 2492, 2497/2, 2497/3 a okolie zo dňa 04.10.2020. 3 x A4
- Situácia s vyznačením umiestnenia odhadovaných nehnuteľností. 1 x A4
- Územnoplánovacia informácia vydaná Mestom Kežmarok dňa 05.10.2020 pod značkou OÚP,SPaBP36092/2020. 1 x A4
- Fotodokumentácia zo dňa 02.10.2020 - 1 x 9 záberov, 1 x 7 záberov. 2 x A4